

Útfejlesztések Békéscsabán  
2. oldalAdománybolt nyílik  
5. oldalPályázható lakások  
6. oldal

## Kezdődik a tanév Újdonságokra is számíthatunk

A szülők túl vannak az év eleji nagy tanszervásárláson, a pedagógusok új elképzelésekkel és eszközökkel várják a tanévkezdést, és a diákok is készülnek, hogy szeptember másodikán átlépjék iskolájuk küszöbét. Mint azt Czégény Gyulától, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ csabai tankerületének vezetőjétől megtudtuk, Békéscsabán intézményi szinten is lassan minden készen áll az új tanév elindításához.

Több békéscsabai iskolába már augusztus közepén megérkeztek a tankönyvek. Az általános iskolák első osztályosai ettől a tanévtől ingyen tankönyvet kapnak, a rászorulókat szintén térítésmentesen vehetik kézhez a szükséges könyveket.

Tanévkezdésig minden iskolába meg kell hogy érkezzenek a tankönyvek, erre kiemelt figyelmet fordítunk. Az iskolák jelzik felénk, ha valamiből hiány van, mi továbbítjuk a kérést a Klebelsberg központjába, ahol azonnal intézkednek –

mondta Czégény Gyula, aki arra is felhívta a figyelmet, hogy elkészült a szakiskolák közismereti tankönyve, amelyet a kilencedik évfolyamos diákok szintén térítésmentesen kapnak meg.

Újdonság ettől a tanévtől – folytatta a csabai tankerület vezetője – az általános iskolák első és ötödik osztályában bevezetendő hit- vagy erkölcstanoktatás, az egész napos iskola, de ide sorolható még a tavaly bevezetett mindennapos testnevelés is.

Folytatás az 3. oldalon →



A családok az elmúlt hetekben a papírboltokat járták

## Békéscsaba segíti az iskolakezdést Támogatásokkal könnyíti a város a szülők terhein

A nyár folyamán napközis táborokkal és a rászoruló gyermekek ingyenes étkeztetésével igyekezett könnyíteni a gyermekes szülők terhein Békéscsaba önkormányzata. A város az iskolakezdetkor sem hagyja magukra a családokat, különböző támogatásokkal segíti a tanévkezdést. Hogy ki és milyen támogatást igényelhet, arról Vantara Gyula polgármester és Tógye Ildikó, a hivatal szociálpolitikai osztályának vezetője számolt be a városházán.

A szülőknek pluszköltségeket jelent a szünidő hasznos eltöltése és az iskolakezdet. Az önkormányzat igyekszik valamennyit átvállalni ezekből a terhekből. A nyár folyamán, 45 munkanapon keresztül, 229 rászoruló gyermek részesült szociális étkeztetésben. A Lencsési iskolában és az erzsébethelyi iskolában működő nyári napközis táborok – ahol a térítési díjnál az iskolai kedvezményeket figyelembe vették – nagyon népszerűek voltak, naponta mintegy 200 gyerek fordult meg itt – mondta Vantara Gyula. A polgármester hozzátette, hogy az iskolakezdet anyagilag nagyon megterheli a gyermekes szülőket, Békéscsaba önkormányzata ezért többféle támogatással igyekszik enyhíteni a terheiket.



Szeptember másodikán Békéscsaba iskoláiban is becsengetnek

### Tanévkezdési támogatás

Az iskolakezdet költségeihez tanévkezdési támogatást nyújt a város, erre összesen ötmillió forintot különítettek el. Ezt a támogatást az alap- és középfokú intézményekbe járó gyerekek, illetve a felsőoktatási tanulmányaikat most kezdő elsőévesek vehetik igénybe. A támogatás feltétele a békéscsabai lakóhely. Mint minden szociális támogatásnál, itt is kizáró ok, ha valaki vagyonnal rendelkezik. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy ha a családnak saját ingatlanán kívül egy másik

ingatlanja vagy nagy értékű gépjárműve van, nem kaphat támogatást. A tanévkezdési támogatáshoz a kérelmeket szeptember 30-áig lehet benyújtani a Szabadság tér 11-17. szám alatti irodaházban. Ehhez nyomtatványt a 10-es számú irodában igényelhető vagy letölthető a város honlapjáról. Családok esetében 28 500 forint, gyermekét egyedül nevelő szülő esetében 34 200 forint az egy főre jutó jövedelem a határ. Tartósan beteg, fogyatékos gyermek esetében családban élőknel 34 200, egyszülős családban 38 745 forint a jövedelemhatár.

### Felsőoktatásban tanulók szociális ösztöndíja

A felsőoktatási intézményekben tanulók támogatására szolgál a szociális ösztöndíj, amelynek rendszerét a Bursa Hungarica helyett a nagycsaládosok javaslatait figyelembe véve dolgozták ki. A támogatást azok a csabai fiatalok igényelhetik, akik a képzésre vonatkozó keretidőn belül vannak, nappali tagozatosok és szociálisan rászorultak. Évente két alkalommal ítélik oda a felsőoktatás rendszeréhez igazodva.

Folytatás az 3. oldalon →

## Szent István megelevenedett a főtéren

### Hangos sikert aratott a nemzeti rockopera

Hatalmas tömeg várta augusztus huszadikán este nemzeti rockoperánk békéscsabai bemutatóját. Az István, a királyt Békéscsabán a Jókai színház és a Zikkurat Színház Ügynökség koprodukciójában, a Honvéd Táncszínház művészeinek közreműködésével láthatta a közönség.

Az előadás próbái már hetekkel a bemutató előtt megkezdődtek, s a Szent István téren felállított, jókora színpadon, a sejtelmes díszletek között, az ünnep előestéjén már a jelmez főpróbát is nagyon sok érdeklődő kísérte végig.

Vantara Gyula polgármester augusztus 20-ai beszédét így zárta: A mai nap csúcspontja az István, a király hagyományokat tisztelő, hagyományokat követő előadása. Köszönöm, és gratulálok mindazoknak, akik munká-

ja lehetővé tette ezt az előadást. Köszönöm Fekete Péter igazgató úrnak és köszönöm Zsuráfszki Zoltánnak, az előadás rendezőjének a rengeteg munkát – hallhattuk a polgármestertől a város polgáraitnak ajándékba adott, ingyenes előadást megelőzően.

Mint azt Zsuráfszky Zoltán, a Honvéd Együttes művészeti vezetője, a darab rendezője hangsúlyozta: nem tért el az eredeti dramaturgiától.

Motívumokkal, figurákkal teli darabot álmodtam színpadra, nagy térbeli zenei

lücketésekkel. A darabot mindenki érteni fogja, ahogy harminc évvel ezelőtt is értette – fogalmazott a rendező.

A Békéscsabai Jókai Színház színművészei közül István szerepében Presits Tamást láthattuk, Koppányt Szomor György játszotta, Asztrik szerepében Katkó Ferenc, Tordáéban Gerner Csaba, Vecelinében pedig Gulyás Attila lépett színre.

Lapzártánk után, augusztus 25-én ez az előadás Kolozsvárra érkezett, ahol a magyar napok kiemelkedő eseménye volt. A továbbiakban más, határon túli helyszínre is szeretnék elvinni a Békéscsabán is óriási sikert aratott nemzeti rockoperát.

Gajdács Emese



Harminc évvel az ősbemutató után Békéscsabán láthattuk az István, a királyt



# Az Árpád sor, Derkovits sor, a József Attila utca és Luther utca fejlesztése

Befejeződtek a belváros közlekedési helyzetének javítása érdekében végzett burkolatszélesítési és -megerősítési munkák, szegélykőcserék, illetve az új buszmegállók kialakítása. A feladatok elvégzéséhez a DAOP „Önkormányzati tulajdonú belterületi utak fejlesztése” tárgyú felhívásra benyújtott, Árpád sor, Derkovits sor, József Attila utca, Luther utca belterületi önkormányzati utak fejlesztése című pályázatával 253 264 258 forint támogatást nyert a város.

A 281 404 731 forint összköltségű projekt keretében megújult az Árpád sor és a Derkovits sor egy-egy szakasza, a József Attila utca, valamint a Luther utca jelentős része. A munka tavaly augusztus elején kezdődött, és a közelmúltban fejeződött be. A fejlesztés során megerősítették az Árpád sor Gyulai út és Bajza utca közötti szakaszának burkolatát, az új aszfaltrejteget kapott. A parkolósávban buszmegállót is kialakítottak. Ugyancsak megerősítették a Derkovits sor Bánszki utca és Széchenyi utca közötti szakaszának útburkolatát, ezen az utcahosszon is a parkolósávban létesült két buszmegálló.

A József Attila utcát teljes szélességében átépítették, a kormányhivatali felőli oldalon 3,5 méter széles, a zeneiskola felőli oldalon pedig 1,2–1,55 méter széles térkövezett

járdát alakítottak ki. A járdák közötti úttesten egy várakozó (parkoló) és egy forgalmi sávot építettek ki. A projekt másik részét képező, Luther utcai felújításra idén nyáron került sor, a munkálatok augusztus közepén fejeződtek be. A város szabályozási tervében a Luther utca évek óta gyűjtőútként szerepel. Átalakításánál kiemelt szempont volt a terület megnövekedett forgalmának gyorsabb levezetése, a környezeti ártalmak csökkentése.

A forgalmi rend oly módon változott meg, hogy a folyamatos haladás biztosított legyen. Ennek érdekében, ahol lehetett, külön forgalmi sávokat alakítottak ki a csatlakozó utcákba befordulni szándékozók számára, de néhány kanyarodási lehetőség megszűnik. A Gyóni Géza utca a Luther utca felől a Csaba Centerhez vezető útig egyirányú lett.



A Luther utcán is látványos a változás

A kerékpárosok viszont ezt az utcaszakaszt is használhatják mindkét irányban a KRESZ szabályait betartva.

A felújítás során, az egyik oldalon, a meglévő útszegélyvel azonos helyre épült új útszegély, a másik oldalon pedig átlagosan 2,6 m-rel szélesebb lett az útburkolat. Új aszfaltburkolatot is kapott az út. Emellett autóbusszmegálló-párt alakítottak ki közvetlenül a Kazinczy Ferenc Általános Iskola tornatermének bejáratával szemben. A bútorolt előtti megszüntették, hasonlóképpen a kétoldali egyirányú kerékpárutat is. A Luther utcában nincs tiltva a kerékpáros-forgalom,

de a jelentős gépjármű forgalom miatt a Csaba utca–Justh Gyula utcai, korábban kiépített gyalog- és kerékpárút használatát javasolt.

Kicserélték az utca bal oldalán húzódnó ivóvíz-gércvezetékét, a műanyagból készült ellátó és a bekötővezetéseket. Átépítették a Luther utca–Kinizsi utca kereszteződésében található jelzőlámpás csomópontot is.

Az önkormányzat és a kivitelezők köszönik a lakosság türelmét, amelyet az átépítés idején tanúsítottak; továbbá a közlekedők figyelmességét, amellyel elkerülhették a komolyabb baleseteket.

## „Ép testben ép lélek”

Konferenciát tartottak testnevelő tanároknak

Az ország minden részéből érkeztek pedagógusok arra az országos sport szakmai konferenciára, amelyet augusztus 23–24-én rendeztek a Csabagyöngyében. A Békés Megyei Testnevelő Tanárok Egyesülete és a Békés Megyei Diáksport Tanács által szervezett összejövetel fő témája a mindennapos testnevelés bevezetésével kapcsolatos eddigi tapasztalatok kiértékelése volt.

Mint azt *Ladaver Ferenc*től, a Békés Megyei Testnevelő Tanárok Egyesülete elnökétől megtudtuk, a találkozó végén állásfoglalást fogalmaz-

tak meg, melyet eljuttatnak a szaktárcához.

Köszöntőjében *Vantara Gyula* polgármester azt hangsúlyozta, hogy közös felelősségünk az ifjú generációt a virtuális létből visszavezetni a való világba. Ennek jó esz-köze a sport, mely megtanít csapatban játszani, s helyre tenni az ember egóját. A városvezető azt is elmondta a konferencia résztvevőinek, hogy Békéscsabán az éves költségvetés két százalékát, 300-400 millió forintot költenek évről évre sportra, sportlétesítményekre.

Gajdács Emese



Arcanum  
Hotel

ÚJ SZÉCHENYI TERV

## Elkezdődött Békéscsabán az új háromcsillagos hotel kivitelezése

A Tappe Szállítási és Feldolgozó Kft. 269 millió Ft támogatást nyert „Üzleti célú szálláshelyek fejlesztése” című pályázati kiíráson az Új Széchenyi terv keretében. A projekt összköltsége 479 millió Ft, amelyből egy háromcsillagos hotel építenek, a megvalósítást követően több új munkahely jön létre Békéscsabán.

A mezőberényi telephelyű Tappe Szállítási és Feldolgozó Kft. békéscsabai központi irodáját, amely egy laktanya-komplexum, alakítja át háromcsillagos kereskedelmi szálláshelyé a projekt keretén belül.

A projekt célja Békéscsaba szálláshelykiadásának bővítése egy háromcsillagos szálloda létrehozásával. Az épület-együttes 22 lakóegységgel, összesen 26 szobával fog működni és így egyidejűleg 46 fő részére tud szálláslehetőséget biztosítani. A szálloda wellness funkciókkal, étteremmel kiegészítve és minőségi szolgáltatásokat (kerékpár,

ingyenes wifi, értékmegőrzés, honlapon keresztül foglalás) nyújtva várja majd leendő vendégeit.

A hotel lehetőséget biztosít különböző rendezvények lebonyolítására, illetve nagy hangsúlyt fektetnek olyan programok szervezésére, amelyek az aktív turisták számára nyújtanak kikapcsolódási lehetőséget.

A hotelről és a fejlesztésekről bővebb információt a [www.arcanumhotel.hu](http://www.arcanumhotel.hu) oldalon olvashatnak.

Tappe Szállítási és Feldolgozó Kft. | Cím: 5650 Mezőberény, Békési út 0307/2.  
Kapcsolattartó: Barta Ádám | Telefon: +36 30 405 5019  
E-mail: info@intezmeny.hu | Honlap: www.intezmeny.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszechenyiterv.gov.hu](http://www.ujszechenyiterv.gov.hu)  
06 40 638 638



A projektek az Európai Unió támogatásával valósulnak meg.

## Köszönet a járdáért

Bodor Sándor, kedves olvasónk azért kereste fel szerkesztőségünket, hogy lakótársai nevében az újságon keresztül mondjon köszönetet a Derkovits sori járdáért.

Elmondta, korábban többször is kérték az önkormányzatot, hogy a gyalogosok számára készüljön átjáró a

Szabadság tér irányába, s az idén nyáron elkészülhetett a járda, amelyen több mint százán közlekednek naponta. A Penza-lakótelepen élők és a Bánszki utcaiak is ezt használják. Bodor Sándor ezúton kíván köszönetet mondani lakótársai nevében az önkormányzatnak a mintegy 50-60 méteres járdaszakaszért.

V. A.

Vállaljuk terménydarálók, szivattyúk javítását, villanymotorok tekeréselését, sürgős esetben 48 órán belül.

Villanymotorokat veszek állapottól függetlenül 140 Ft/kg-os áron.



Sztator Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.  
Telefon: 66/446-353 és 70/ 223-5474

[www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu)

Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B  
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.  
MSZ EN ISO 9001:2001

AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.  
Tel.: 30/945-1391  
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás  
3000 Ft-tól.

PAPÍR – ÍRÓSZER!

Békéscsaba, Kinizsi u. 12.  
(APEH utcája)  
Tel.: 20/9793-193  
Nyitva: hétfőtől péntekig  
8.00–12.00 és 13.00–17.00

Közületek részére nyomtatványok, tanszerek kedvező áron, 10 százalék kedvezménnyel.

Beiskolázási utalványt elfogadunk.

EGYHÁZI TEMETKEZÉS  
BÉKÉSCSABA  
Telefon:  
66/322-214, 30/395-2035.  
Békéscsaba, Szent István tér 20.  
[www.egyhaziemetkezes.hu](http://www.egyhaziemetkezes.hu)

Pénzügyi Tanácsadó Irodahálózat

Pénzügyi kérdéseivel, panaszával forduljon bizalommal a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (PSZÁF) által létrehozott, 11 megyeszékhelyen működő Pénzügyi Tanácsadó Irodahálózat-hoz, ahol független szakértők nyújtanak ingyenes segítséget

Békéscsabai Tanácsadó Iroda  
5600 Békéscsaba, József Attila u. 2–4.  
Tel.: 30/714-4800, 66/622-041

E-mail: [bekescsaba@penzugyifogyaszto.hu](mailto:bekescsaba@penzugyifogyaszto.hu)  
Nyitva tartás: Hétfő, Szerda, Péntek: 9–13h  
Kedd, Csütörtök: 13–17h

Pénzügyi fogyasztóvédelmi tanácsadás

ingyenesen • pártatlanul • szakszerűen

Békés Megyei Temetkezési Szolgáltató Kft.  
Békéscsaba, Petőfi u. 4

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.00 Szo: 8.00-11.00

tel.: 66/327-585  
fax: 66/447-897  
e-mail: [bmtvpetofi4@invitel.hu](mailto:bmtvpetofi4@invitel.hu)  
állandó ügyelet: 20/9-464-064

„Mikor elment, s többé  
nincsen, akkor tudjuk,  
ő volt minden.”

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. Megbízott felelős szerkesztő: Mikóczy Erika. Fotó: Ujházi György. Nyomdai előkészítés: A-TEAM Reklámügynökség Kft. Felelős kiadó: Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. Szerkesztőség: 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1–3. I. em. Telefon: 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. A lapterjesztésért felel: Bartlyk István, telefon: 70/317-8206. E-mail: [csabai.merleg@bekescsaba.hu](mailto:csabai.merleg@bekescsaba.hu)



## Újrahasznosítják a felszedett utcaköveket



A Justh Gyula utca burkolatát is ebből újították fel

A Szent István téren és az Andrássy úton, a belváros felújítása miatt felszedett burkolóköveket újrahasznosítja a város. A közel 8200 négyzetméternyi anyagot közterületek újraburkolásához, iskolák, óvodák és más városi intézmények járdáinak, udvarainak szepítéséhez ajánlotta fel a város vezetése, az önkormányzati képviselők javaslatait figyelembe véve.

Vantara Gyula polgármester a közelmúltban látogatott el a burkolatkövek újrahasznosításával megszépült helyszínekre. Megjegyezte, hogy a Szent István téri bontott anyagok felhasználására a legjobb megoldás született: a városban 23 helyszínen rakják le a bontott, de még kiváló minőségű burkolóanyagokat. Ősztől több iskolában megújult udvar várja a diákokat. A Lencsési iskolában a belső udvart és a főbejárat előtti pihenőt építették ki összesen 500 négyzetméteren, mintegy 5 millió forint értékben. A Jankay iskola előtt a parkolót és a járdát burkolják

újra 250 négyzetméteren, 2,8 millió forint értékben. Az erzsébethelyi iskolában 450 négyzetméteren a belső udvar szépült meg, megközelítőleg 4,5 millió forintért.

A Justh Gyula utca burkolatát is az újrahasznosított kövekből újították fel, itt kerékpárút, közlekedősáv, járda és kerékpártároló készült el 1000 négyzetméteren. Mezőmgyeren a sportpálya öltözőjéhez tartozó járdát is a Szent István téren elbontott díszkő felhasználásával alakították ki 8 millió forint értékben. Az összes felhasznált, újrahasznosított kőanyag értéke megközelíti a 20 millió forintot.

## Kezdődik a tanév Újdonságokra is számíthatunk

→ Folytatás az 1. oldalról

Szeptemberben az általános iskola első és ötödik osztályában, felmenő rendszerben vezetik be a hit- és erkölcsstant, amelyek közül a szülő választhat. A hittan oktatását az egyházak szervezik, az erkölcsstant a pedagógusok tanítják – tudtuk meg.

Az egész napos iskolával kapcsolatban Czégény Gyula megjegyezte, hogy míg a szülők dolgoznak, az általános iskolába járó gyerekeknek az intézmény hasznos, tartalmas elfoglaltságot, felügyeletet, biztonságot, közösségi életet nyújthat ebben a formában, egészen délután négy óráig. Kiemelte: a jogszabály lehetővé teszi, hogy a szülő külön kérésére, megfelelő indoklás mellett, délután négy óránál korábban is elmehessen a gyermek az iskolából.



Czégény Gyula: Lassan minden kész a tanévkezdéshez

A tankerület vezetője arról is beszélt, hogy érdemes a szakképzésben körülnézniük azoknak a fiataloknak, akiket a középiskolai tanulmányaik befejezése után nem vettek fel a felsőoktatásba. Czégény Gyula szerint, alapos tájékozódás után érdemes egy olyan szakmát választaniuk, amely a személyiségüknek megfelel, és amellyel a későbbiekben megtalálhatják a számításukat. Arra biztatja a még bizonytalan fiatalokat, hogy vágjanak bele egy szakmai képzésbe, mert az ott megszerzett ismereteket később a felsőoktatásban és jövőbeni pályájukon is kamatoztatni tudják. – A jelentkezésre még szeptember elején is van lehetőség, az intézmények segítségét nyújtanak a jó választáshoz – tette hozzá Czégény Gyula.

M. Erika

## Békéscsaba segíti az iskolakezdést



Vantara Gyula: A város könnyíti a szülők terheit

→ Folytatás az 1. oldalról

A szociális ösztöndíjat az államilag finanszírozott és tandíjas képzésben részt vevők is igényelhetik. Az ösztöndíj összege átlagosan havi 11 400 forint. A kérelmeket a tanévkezdéskor, a Szabadság tér 11–17. szám alatt lehet benyújtani, nyomtatvány a 10. számú irodában igényelhető, illetve letölthető a város honlapjáról. A jövedelemhatár teljes család esetén 39 900 forint, egyedülálló szülő esetén 48 450 forint. Kitétel, hogy az intézménytől ne részesüljön tanulmányi ösztöndíjban a fiatal, illetve, ha csak kis összegben részesül, az 11 400 forintra kiegészíthető. A rászoruló elsőévesek ezenkívül igényelhetnek tanévkezdési támogatást is.

Egyszeri támogatás

Az iskolakezdéskor a rendszeres gyermekvédelmi kedvez-

ményben részesülő 2200 békéscsabai gyermek egy-szeri, 5800 forintos támogatást kap Erzsébet utalvány formájában, amit ruhára, cipőre, tanszerekre használhatnak fel az érintettek. Míg az előző két támogatást igényelni kell, ez a gyermekvédelmi kedvezményben részesülőknek jár.

Tanszerekkel segítettek a roma gyerekeknek

Mint azt Vantara Gyulától megtudtuk, a nemzetiségi önkormányzattal és a járás romaügyi referensével egyeztetés folyt a roma gyerekek – tavalyihoz hasonló – iskolakezdési támogatásáról. Ennek köszönhetően százhusz roma gyermek kaphatott tanszereket, fejenként ötezer forint értékben. A csomagokat az Ibsen ház udvarán vehették át az érintettek, egy héttel a tanévkezdés előtt.

Mikóczy Erika

## Elkészült a „Csabai kolbászkatalógus 2013”

Igényes kiadványban mutatják be a kistermelőket

A „Csabai kolbász marketingje” című koncepció részeként elkészült a városunkban tevékenykedő, engedéllyel rendelkező, s a nyilvánosságot vállaló kistermelőket bemutató katalógus. Az Agrármarketing Centrum támogatásával létrejött kiadványt a közelmúltban mutatták be a városvezetőknek és a szakmai érdeklődőknek Békéscsabán.

Mint ismeretes, Békéscsaba önkormányzata 2012 végén elkészítette a Csabai kolbász marketingkonceptióját. A marketingkonceptió célja, hogy segítse a helyi kistermelők piaca jutását, a Csabai kolbász hírnevének építését, ezzel békéscsabai családok sokaságának nyújtson tisztes megélhetést és kiegészítő jövedelmet, hozzájárulva a helyi gazdaság megerősödéséhez.

Ennek egyik fontos eleme a helyi kistermelők piaca ju-

tásának támogatása, ugyanis a jelenlegi körülmények között a családi manufaktúra jelleg miatt nem mindenkinek kifizetődő önálló, komplex marketingeszköztárat fenntartani. A kistermelők, családi vállalkozások eszköztámogatásának egyik jó példája a most elkészült kolbászkatalógus, melyet a közelmúltban mutattak be a szakmai érdeklődőknek Békéscsabán. Az eseményen részt vett dr. Kiss Gyula aljegyző, Baran Ádám, a Körösök Völgye Natúrpark

Egyesület munkaszervezet-vezetője, aki ezúttal a kiadót, a Körösök Natúrpark Non-profit Kft.-t képviselte és Fülöp Zoltán, a katalógus tervezője és kivitelezője.

Mint azt az előadóktól megtudtuk, a „Csabai kolbászkatalógus 2013” egy olyan hiánypótló kiadvány lesz, amelyik bemutatja az engedéllyel rendelkező, s a nyilvánosság ezen formáját vállaló, Békéscsabán működő kistermelőket, termékeiket, szolgáltatásaikat és elérhetőségeiket. A város ezzel a kiadvánnyal is szeretné közvetlenül támogatni a kolbászkészítőket. Az igényes kivitellű füzetben a termelők maguk vallanak tevékenységükről, személyes hangvételű interjúkban, fotókkal gazdagon illusztrálva.

A Csabai kolbász marketingje koncepció és így a katalógus készítését is széles körű, helyi és országos primer kutatás előzte meg, melynek során feltérképezték a kolbászkészítés helyzetét, országos, szakmai és helyi megítélését és lehetőségeit. A vizsgálatok során nemcsak anonim kutatások, hanem személyes mélyinterjúk készültek kolbászkészítőkkel, a kolbászfesztivál és a kol-



Fülöp Zoltán, dr. Kiss Gyula és Baran Ádám a szakmai bemutatón

bászklub vezetőivel, valamint a helyi közélet szereplőivel. Kivételesen minden helyi, közéleti szereplő egyetértett azzal, hogy támogatni kell a kistermelés megerősödését. Példa nélküli a közösség egyetértése, összefogása ebben a kérdésben. A cél az, hogy a generációkról generációkra szálló hagyományokat megőrizzük, a minőségi kolbászkészítést népszerűsítsük, s a városunk hírnevét erősítsük,

minőségi hústerméket minél több emberrel megismertessük, megszeretessük.

Mint megtudtuk, az Agrármarketing Centrum támogatásával elkészült Csabai kolbászkatalógust szeptem-

berben Budapesten is bemutatják a nagyközönség számára.

A kiadványt az Agrármarketing Centrum támogatta



MAGYARORSZÁG  
Szívedhez legközelebb



A csabai asztaláról nem hiányozhat a kolbász



## Programajánló

**Augusztus 31-én 19 órától** Varga Ádám és Kólcsey Szabolcs koncertje a főtéren

**Augusztus 31-éig** látogatható a Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galériában a XXIII. Csuta Nemzetközi Művésztelep zárókiállítása

**Szeptember 1-jén 19 órától** Vasárnapi Iskolakerülő az Antovszki Bandeddel a Szent István téren.

**Szeptember 2-án 19 órától** Elszállt a nyár... – a Csabai Színistúdió koncertje a Szent István téren

**Szeptember 6-án** Operett Gála a Békés Megyei Szimfonikus Zenekarral a Szent István téren

**Szeptember 7-én, szombaton** VI. Csabai Blueskert Fesztivál a Szent István téren

**Szeptember 8-án, vasárnap** Magyar Dal Fővárosa 2013 – Békéscsaba a Szent István téren és az Andrassy úton

**Szeptember 14-én 9 órától** VI. Békés–Csaba–Gyula Indián kenu túléltő verseny az Élővíz-csatornán

**Szeptember 14-én 14 órától 17 óráig** Családi játszóház – Őszi sárkányépítés a Munkácsy Mihály Múzeumban

## Felcsík házhoz jött

Negyedszer rendezték meg Békéscsabán a felcsíki néptáncbort a Meseházi Alapítvány jóvoltából. Felcsík a belvárosban is házhoz jött: az Andrassy úti borozó előtt muzsikáltak a zenészek. Ízelítőt kaphattunk a táborban elsajátított táncokból is *Csibi Szabolcs, Kelemen István és Román Hunor* népzenei közreműködésével. A bátrabb táncos kedvűek *Sándor Csabától és Albert Kingától* leshették el a lépéseket.



## Királyi udvar a TeÁtriumban

A TeÁtrium az egyik augusztusi családi napon Mátyás király udvarává változott. A szünelkelő gyerekek a Jászai-díjas *Kara Tünde* és *Czitor Attila* előadásában mesét hallgathattak Mátyás királyról, korhű jelmezeket, különböző szerepeket ölthettek magukra. A kicsik táncolhattak, játszhattak, elvegyülhettek a királyi udvarban, de ezenkívül ajándék és „lakoma” (citromos limonádé és keksz) is várta őket.



## Öt tipp öt pizzáért

A SPEED BURGER ÉS PIZZÉRIA és a Csabai Mérleg közös játékán hetente egy olvasónk egy egész hétre szóló ebédmehívást nyerhet tőlünk. Keresse „Hol készült a kép?” játékunkat a [www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu) oldalon! Hétfőnként sorsolunk, eddig minden nyertesünk elégedett volt a nyereménnyel. Játsszon velünk Ön is, hogy nyerjen!

## Sinka emlékét idézték fel

A TeÁtrium verses estjén a Kossuth-díjas pásztorköltő, Sinka István emlékének adóztak a közelmúltban. Az est házigazdája *Frankó Attila* és felesége, *dr. Berkes Erika* volt. A színpadon *Horányi László, Nagy Szabolcs, Szirtes Edina, Mókus, Pengő Csaba és Molnár Dániel* idézte meg Sinka szellemét a Pusztaszó zenekarral, amely 2009-ben rögzítette Sinka István megzenésített verseit is tartalmazó, első CD-jét.



## LAKOSSÁGI FÓRUM

A 2014–2020-as időszakban Békéscsaba Megyei Jogú Város ismét jelentős forrásokhoz juthat fejlesztések megvalósítása érdekében.

A források felhasználását tervezni kell. A 2014–2020. évi programozási időszakban a megyei jogú városok tervezésének és forrásfelhasználásának irányadó dokumentuma az Integrált Településfejlesztési Stratégia (ITS) lesz. Az ITS egy olyan alapdokumentum, amely azt szolgálja, hogy a benne foglalt tevékenységek, projektek megvalósuljanak a 2014. évet követő időszakban és a város optimálisan

kihasználja az EU 2014–2020 közötti időszakának fejlesztési lehetőségeit.

A fejlesztési stratégia, koncepció kidolgozása során a város komoly hangsúlyt fektet az érdemi együttműködésre a lakossággal. A fenti témában Békéscsaba önkormányzata fórumot tart **szeptember 3-án 16.00 órakor a Csabagyöngye 1. emeleti Panoráma termében.**

Kérjük, jöjjenek el, és mondják el elképzeléseiket, javaslataikat a város vezetésének, hogy Önökkel együtt határozhatják meg városunk jövőbeni fejlesztéseit!

## Irodalom a stégszínpadon



A Békéscsabai Irodalmi Estek augusztusban is kiköltöztözt a Csabagyöngye stégszínpadára, ahol *Frankó Attila* versét, *Márai Sándor* és *Wass Albert* műveit, valamint *Huszár Endre Adoma* a grillezésről című novelláját hallgathatták az érdeklődők

## Chopin kórus

*Leszko Malgorzata* és *Rázga Ágnes* ezúton is értesíti a Chopin kórus tagjait és az érdeklődőket, hogy a nyári szünet után elindultak a próbák a Csabagyöngye Kulturális Központban, hétfőn és csütörtökön 18.45-től 20.15 óráig. A kórus a nyári szünet után először szeptemberben 8-án, a magyar dal napja rendezvény keretében lép fel. Várják az érdeklődő, énekelni szerető új tagokat is próbáikra.

tőkön 18.45-től 20.15 óráig. A kórus a nyári szünet után először szeptemberben 8-án, a magyar dal napja rendezvény keretében lép fel. Várják az érdeklődő, énekelni szerető új tagokat is próbáikra.

## MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15-17. • Tel.: 66/326-370, [mesehaz@mesehaz.hu](mailto:mesehaz@mesehaz.hu) • [www.mesehaz.hu](http://www.mesehaz.hu)

## Meseházi kézműves-ajánló

2013. ősz

Kedves Pedagógus kollégák!

A csodás napfényes őszi délelőttökön, délutánokon is szeretettel várunk minden érdeklődő óvodás-, iskoláscsoportot a Meseháza. Békéscsabán, a Békési út 17. szám alatt található műemlék épületegyüttes zárt udvarával, foglalkoztatótermével, műhelyeivel ideális helyszín csoportok fogadására. A látogatás alkalmával megtekinthető kiállításaink is.

- Schéner Mihály gyűjteményes kiállítása, amely színes fagarványaival, figuráival sajátos, népi ihletű mesevilágba invitálja a látogatót. A Meseszobában Mesetrón és Mesekeltető asztal mesehallgatásra, mesemondásra csábít, kényelmet biztosít a Gyalogsillag lóca és a falról Viráglányok kacagnak ránk.
- A Lenkefi Konrád bábjaiból válogatott kiállítás megújulva, teljes pompájában tündökölve várja a látogatókat. A bábokat Lenkefi Konrád tervezte és kivitelezte, és a Napsugár Bábgyűjtemény keltette életre fél évszázadon át.
- Ványai János hajdani csabai fazekasmester műhelyében, a régi csabai fazekasság szerszámain kívül, megtekinthető a mester régi cégtáblája, fényképei, mesterlevele és késztermékek sokasága. Fazekasműhelyünkben autentikus környezetben ma is működik fazekas szakkör gyermekek és felnőttek részvételével.

Foglalkoztatótermünkben népi kézműves játszóházak megvalósítására van lehetőség. A népi, hagyományörző kézművesség, a természetes anyagok használata adja a foglalkozások különlegességét.

Őszi ajánlatunk a következők:

- Csuhevirágok készítése
- Szitakötő készítése ágakból, termékekből
- Nemezelés
- Dióhéjbölcső, babakocsi készítése
- Gomba, süni textiltől, filcből
- Virág készítése, festése tobozból

Csoportok számára előzetes bejelentkezés szükséges a 66/326-370-es telefonszámon, illetve a [mesehaz@mesehaz.hu](mailto:mesehaz@mesehaz.hu) e-mail címen. Igény szerint kihegyezett foglalkozást is megvalósítunk, max. 30 főig.

Kiállításaink megtekintésének díja: diákoknak 100 Ft, pedagógus kísérőknek ingyenes. A kézműves-foglalkozások díja: 200 Ft/fő, pedagógus kísérőknek ingyenes. Címünk: MESEHÁZ Békéscsaba, Békési út 15-17.

Mindenkit szeretettel várunk!

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

## CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222 [info@csabagyongye.com](mailto:info@csabagyongye.com) • [www.csabagyongye.com](http://www.csabagyongye.com)

## Csabai Nyár – minden(e)tre

Ingyenes programok a felújított Szent István téren minden este héttől, kiülős koncertek a Csabagyöngye teraszán péntekenként este fél kilenctől és vasárnapi fagyizó a városháza előtt vasárnap délutánoként.

**Augusztus 29., csütörtök**  
19.00 Dél-alföldi Harmonikabarátok Klubja

**Augusztus 30., péntek**  
20.30 Orszlán kiülős koncert a Csabagyöngye teraszán  
**Augusztus 31., szombat**  
19.00 Varga Ádám és Kólcsey Szabolcs koncertje

**Szeptember 1., vasárnap**  
19.00 Vasárnapi Iskolakerülő az Antovszki Bandeddel  
**Szeptember 2., hétfő**  
19.00 Elszállt a nyár... – a Csabai Színistúdió koncertje

**Kiállítások a MAGYAR FOTOGRAFIA NAPJA** alkalmából:

**Augusztus 29-én, csütörtökön 11 órakor** a Munkácsy Emlékházban „Négy évszak a Körösön” címmel nyílik fotókiállítás (október 15-éig)

**Augusztus 29-én, csütörtökön 17 órakor** a Csabagyöngye Kulturális Központ Panoráma termében *Marosi Viktor* Macropolis című tárlata nyílik (látogatható szeptember 18-áig). A békéscsabai születésű fiatalember 2008 és 2012 között Los Angelesben,

New Yorkban, Párizsban és Budapesten készült portréival mesél. Képei szereplői nemcsak földrajzilag vannak távol egymástól; máshol tartanak életükben, különböző módon látják a világot. Egyvalami, az alkotni akarás és tehetségük felfedezésének vágya mégis összeköti őket. Az analóg technikával készült fotókat a tárlaton néhány sor is kiegészíti a fénykép modelljéről.

## Szeptemberi előzetes

**Szeptember 6., péntek 20.00**  
Random Trip  
**Szeptember 7., szombat 22.00**  
Synthetic Casino  
**Szeptember 20.** Ír stepshow  
**Szeptember 24.** Nagytemplom, Koncz Zsuzsa-koncert

A Csabagyöngye földszinti Hungarikum Klubjában csütörtökönként 9–13 óra között az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület Békés Megyei Szervezetének szakemberei várják azokat, akik úgy érzik, megkárosították őket.

A Csabagyöngye Puebla kultúrautalvány és OTP SZÉP kártya elfogadó hely. Lehetőség van bankkártyás fizetésre. A Csabagyöngye Kulturális Központ Tourinform irodájában az országos jegyértékesítő rendszerből lehívott bérletek és jegyek vásárlása esetén nem tudjuk elfogadni a Széchenyi Pihenőkártyát.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

## LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel./fax: 66/456-177  
E-mail: [lencsesikozhaz@gmail.com](mailto:lencsesikozhaz@gmail.com)

## Kiállítás

**Szeptember 6., péntek 17 óra** – Az Aradi Fotóklub kiállításának megnyitójára a közösségi ház nagytermében. A megjelenteket köszönti *Takács Péter*, a közösségi ház vezetője. Megnyitja *dr. Ferenczi Attila* tanácsnok. A tárlat megtekinthető szeptember 20-áig, hétköznapokon 8-tól 18 óráig.

## Ismeretterjesztő előadás

**Szeptember 9., hétfő 18 óra.** „Az infrafotózás láthatatlan világa” címmel *dr. Datki Zsolt* szegedi fotográfus vetítéssel egybekötött előadása a Márvány Fotóműhely foglalkozásán.

## Induló tanfolyamok

- **Angol középfokú nyelvvizsgára felkészítő tanfolyam** indul szeptember 19-én 18 órai kezdettel. A képzésre haladó, illetve középfeladók felöltött hallgatók jelentkezését várjuk. A tanfolyam 60 óra (60x45 perc) és 20 foglalkozásból áll, melyekre csütörtöki napokon kerül sor 18-tól 20 óráig a közösségi ház tanácskozótermében. Vezető: *Baráthné Kutasi Györgyi* nyelvtanár. **Részvételi díj: 30 000 Ft.** Jelentkezni személyesen a helyszínen lehet az első alakuló megbeszélés alkalmával, 20 000 Ft előleg befizetésével
- **Jóga kezdő tanfolyam** indul szeptember 23-án, 18 órakor. A képzés 24 óra és 12 foglalkozásból áll, melyekre hétfői napokon kerül sor 18-tól 20 óráig. **Részvételi díj 8000 Ft/fő.** Vezetője: *Juhász Gabriella*. Jelentkezni szeptember 20-áig lehet a részvételi díj befizetésével a közösségi házban.
- **Fotósuli** indul diákoknak és felnőtteknek szeptember 25-én 17 órakor. A képzés 20 óra és 10 foglalkozásból áll, melyekre szerdai napokon 17-től 19 óráig kerül sor. Célja a digitális fotózás technikájának az elsajátítása. **Részvételi díj 8000 Ft/fő.** A tanfolyamot a Márvány Fotóműhely tagjai vezetik. Jelentkezni szeptember 23-áig lehet a részvételi díj befizetésével a közösségi házban.
- **Intim torna-tanfolyam** indul szeptember 25-én 18 órakor. A képzés 10 óra, a foglalkozások szerdai napokon 18-tól 19 óráig tartanak. Vezetője: *dr. Vitaszek Lászlóné* gyógytornász. **Részvételi díj: 8000 Ft/fő.** Jelentkezni személyesen a helyszínen lehet az első alakuló megbeszélés alkalmával, a részvételi díj befizetésével.

## Alakformáló torna

Minden héten, kedden és csütörtökön 18.30-tól 19.30 óráig. Vezető: *Kvasz Edit* aerobic-oktató.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT



# „Szent István hagyatéka a csabaiaké is”

## Kenyérszentelés és állampolgársági eskü az ünnepen

Az önkormányzat, a Jókai színház és a Csabagyöngye Kulturális Központ szervezésében változatos programok várták az érdeklődőket városunkban augusztus huszadikán.

A programok sora térzenével indult, majd katonai tiszteletadás mellett ünnepélyesen felvonták a nemzeti lobogót. Ezt követően határon túli honfitársaink tettek állampolgársági esküt, és vehették át *Vantara Gyula* polgármestertől az ezt igazoló dokumentumokat. A kenyérszentelés után, a város és a Lipóti Pécség jóvoltából, a jelenlevők egy-egy kis cipót is hazavihettek. A belvárosi római katolikus templomban ünnepi szentmisét tartottak.

A családok a főtéri színpadnál a Napsugár Bábszínház közreműködésével gyermek-

programon vehettek részt. Délután egyebek mellett *Szinetár Dóra* műsorát, néptáncosok fellépését láthatta a közönség, este *Péterfy Bori & Love Band* lépett színpadra.

*Vantara Gyula* polgármester beszédében elmondta: „Első királyunk országgá építette az akkori magyarságot és az akkori nagyhatalmak közé integrálta a Magyar királyságot. De ennél is fontosabb, hogy megfogalmazta azokat a morális, erkölcsi és közösségi értékeket, amelyekre lehet, érdemes és kell építeni minden közösséget.”



A papírokat a polgármester adta át az esküt tevőknek

– Szent István hagyatéka a miénk, békéscsabaiaké is. Emlékezünk arra a kilenc Árpád-kori falura, amelyeknek területén a mai Békés-

csaba virágzik! Bizonyára ismerősen fog hangzani Önöknek: Csaba, Megyer, Gerla, Vesze, Gerendás, Kétsopron, Ölyved, Szent Miklós, Kerek. Mind a kilenc falunak saját temploma volt és szorgos adófizető emberek lakták. A csabai vár, vagy ahogy a helyiek hívták, kastély, a Dózsa György út elején állt. Az 1700-as években betelepülő őseink még látták a megmaradt falakat. Legyünk büszkék saját ezeréves történelmünkre – fogalmazott a polgármester.

Az ünnepi gondolatokat követően megkezdődött nemzeti rockoperánk, az István, a király bemutatója, végül a hagyományokhoz hűen tűzijáték zárta a napot.

Gajdács Emese



Délután a Péterfy Bori & Love Band koncert is nagy sikert aratott

*Jegyzet*

## A dal közös kincsünk!

A dal, a zene óriási kincs! Segít emlékezni, megváltoztatja a kedvünket, hozzáállásunkat, megváltoztatja az egész életünket. Szerencsés ember az, akit gyermekként dallal ringatott álomba az édesanyja, és akinek a dal, a zene élete szinte minden pillanatában jelen van. Mert a lélek mélyére kúszó dallamoktól még intenzívebb az átélt öröm, felemelőbb az ünnep, könnyebb a munka, és elviselhetőbb a fájdalom.

Már pocaklakóként halljuk a körülöttünk szóló dallamokat, énekelünk a gyermekjátékokban, zenére tomboljuk ki magunkat fiatalon, van dalunk a szerelmünkkel, vannak túlélő dalaink megpróbáltatásainknál. Vannak dalok, amelyeket, ha meghalunk, megmagyarázhatatlan öröm járja át minden aprópicit kis sejtünket, dallal ünnepelünk, és ha örökre búcsúzni kell, dallal köszönünk el...

„Mondd meg nekem, mit dalolsz, megmondom, ki vagy. A bennünk továbbregző dalok és foszlányaik olyat vallanak felőlünk, amit semmi lélekelemzés nem hoz fel színre. Bevilágítanak a lélek rejtett zugaiba, ahova más képp nem férkőzhetünk” – mondta Kodály Zoltán, aki szerint a dal túlmutat az em-



beri megismerés határain, egy olyan világba, melyet csak sejteni lehet.

*Presser Gábor* a magyar dalnak harcolt ki több figyelmet, amikor pár éve, a Sziget Fesztiválon elindította a Magyar Dal Napja mozgalmat. Idén Békéscsaba lett a Magyar Dal Fővárosa, szeptemberben, három napon át mi adhatunk és kaphatunk ízelítőt a gazdag magyar zenei kincséből. Szeptember nyolcadikán Békéscsaba az országos program kiemelt helyszíne lesz, és *Presser Gábor* vezényletével innen énekelhet együtt az ország.

Sok-sok dal csendül majd fel, hogy együtt örüljünk, együtt énekeljünk, és együtt ápoljuk azt a kincset, amit – történjék bármi is – mindig magunkénak tudhatunk: a magyar dalt.

Mikóczy Erika

## Szent István-ünnep a Lencsésin



Mazsorették látványos felvonulása a Lencsésin

Csikósok bevonulásával és lovashintó-felvezetéssel kezdődött a 21. Szent István-napi előzetes a Lencsési Községi Háznál: a menet Csorvás Város Fúvószenekarával és mazsorettcsoportjával egészült ki. A színpadon szórazokoztató produkciók, míg a közösségi ház körül különböző kísérő programok várták a vendégeket: egészségpont vérnyomás-, vércukor- és testzsírszint-méréssel, lehetett lovagolni és íjazni. A gyerekeket légvár és ugrálóvár szórazokoztatta. Többek között itt volt a huszonöt éves Téglás Zenekar és a Csaba Néptáncgyűjtés, az LTSE Modern és Sporttánc Szakosztálya, valamint a Márvány Fotóműhely, amelynek tagjai szabadterei kiállításon mutatták be alkotásaikat. A sztárvendég a vajdasági *Antal*

*Tímea* volt, és rekeszizmokat megmozgató humoreszkeket hallhattunk *Ihos József* humoristától. *Dr. Ferenczi Attila* beszéde és a tűzijáték után a békéscsabai Life of Rock együttes szórazokoztatta az ünneplőket.

A „Lencsési a mi otthonunk!” pályázat díjait is az ünnepség keretében osztották ki. Virágos balkon és ablak kategóriájában első lett *Bartók Zoltán Béla* (Pásztor u. 150. 2/9.), különdíjas: *Mari Gabriella* (Lencsési út 35-37. 7/42.). A virágos előkert, ház előtti virágos mezterület kategóriában megszerezte első helyezést született: *Orvos Mihály* (Szabó Pál tér 1.) és *Pipis Lászlóné* (Pásztor u. 9.) között, a harmadik *Drimba Péterné* (Csenkesz u. 1.), a különdíjas *Veres Gáborné* (Lencsési út 16.) lett.

Vándor Andrea

## Az idei Zenitre is sokan voltak kíváncsiak

Több helyszínen zajlott augusztus 17. és 19. között az idei, XXVII. Békéscsabai Zenei Ifjúsági Találkozó.

A több mint húszéves múltra visszatekintő Zenitre eddig több mint húsz országból érkeztek zenekarok Békéscsabára.

Az idei találkozó nem a verseny irányába mozdult el, bár a produkciókat értékelte a *Neumayer Károly* és *Dubrovay László* alkotta neves szakmai zsűri. Utóbbi az esemény értékelésekor a zene hatalmáról szólt. Mint mondta, a zene képes arra, hogy sok embert fogjon egy gondolat köré. *Dubrovay László* utalt arra is, hogy a csabai fúvószenészek magas színvonalú játéka egyre jobb teljesítményre sarkallja a többi együttest is.

*Szente Béla*, a Csabagyöngye igazgatója a Korzó téri zárókoncerten elmondta, úgy

tervezik, hogy jövőre néhány produkciónak a kulturális központ hangverseny-terme adna otthont, de a programok döntő részét továbbra is szabad téren rendezik majd meg.

Az idei Zenitén a felnőtt zenekari nívódíjat a békéscsabai Körös-parti Vasutas Koncert Fúvószenekar nyerte el, s ők kapták meg a kiemelkedő tehetség gondozásért járó díjat is. A helyi zenekar oboistája, *Váróczy Krisztina* a Kiváló Szólista Díjat vehette át. Az esemény megnyitóján és a zárókoncerten is megemlékeztek a szervezők a nemrégiben elhunyt Köles Istvánról, aki éveken át aktív résztvevője, zsűritagja volt a zenei ifjúsági találkozóknak.

Gajdács E.



A Körös-parti Vasutas Koncert Fúvószenekar a kabalával

## Adománybolt nyílik, várják a felajánlásokat



Az Inkubátorház vállalkozói udvarában lesz a bolt

Az Egyensúly AE Egyesület tagjai a nyáron gőzerővel dolgoztak azon, hogy mielőbb adományboltot nyithassanak a Kétegyházi úti Inkubátorház területén. Mint azt *Herczegné Számel Annamáriától*, az egyesület vezetőjétől megtudtuk, a munka jelenleg is folyik. Hogy a nyitáskor megfelelő árukészlettel álljanak a vásárlók rendelkezésére, a lakossághoz fordulnak segítségért.

Az adománybolt lényege, hogy a lakosság a feleslegessé vált értékeit (műszaki cikkek, bútorok, egyebek) felajánlhatja a boltnak, ezeket a bolt minimális áron adja tovább az oda betérőknek, az így keletkező bevételt pedig az egyesület szociális célokra fordítja.

– Az Egyensúly AE Egyesület hamarosan megnyitja adományboltját. Leendő boltunkba megkezdjük a használt ruhák, dísz tárgyak, bútorok, műszaki cikkek, egyebek gyűjtését. Ha Önnek is van felesleges, de használható holmija, kérjük, ne dob-

ja ki, adományozza boltunknak! – szól az Egyensúly AE Egyesület kérése.

Az adománybolt címe: Békéscsaba Kétegyházi út, Inkubátorház, vállalkozói udvar. Ha Önök kisebb tárgyakat, ruhaneműket szeretnének felajánlani, azokat bevitethetik az egyesülethez, Békéscsabán, a Kolozsvári u. 62. szám alá. Bútor és műszaki cikkek felajánlása esetén szíveskedjenek felhívni a 06-20/565-9096 telefonszámot. Az egyesület köszöni a felajánlásokat, amelyekkel minden egyes adakozó segíthet másokon!

M. E.



## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában lévő Békéscsaba, Dózsa György út 7. fszt. 1. és I. em. 8. szám alatti Ifjúsági Garzon lakóegységeiben történő elhelyezésre

A Dózsa György úti ifjúsági garzonház kétszintes, a pályázható garzonlakások alapterülete 30 m<sup>2</sup>, összkomfortos, amelyek a következő helyiségekből állnak: egy szoba, konyha, fürdőszoba (vécével).

A lakóegységek bérbéradása nem szociális rászorultság alapján történik. A pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek azok a párok, akik:

- legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkez-

nek és ténylegesen a bejelentett lakásban laknak,

- felsőfokú (egyetemi vagy főiskolai) végzettségük,
- készpénzzel, lakás-előtakarékossággal vagy építési telekkel rendelkeznek.

A pályázat benyújtásának határideje: 2013. szeptember 8., 12 óra. (A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.)

A pályázat benyújtásának helye: a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztálya,

Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. II. em., 26-os irodában.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztályán igényelhető és letölthető a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapjáról.

Bővebb felvilágosítás a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztályán kérhető. Telefonszám: 452-252/4002-es mellék.

## BioRitmus Fesztivál

szeptember 13-14.



Szeptember 13-14-én a Homo Faber Alapítvány szervezésében kerül megrendezésre a város egyik legszínesebb és talán legrendhagyóbb rendezvénye, mely immár hetedik éve várja mindazokat, akiket érdekel az egészséges, természetközeli életmód, szeretnének kapcsolódni, feltöltődni, együtt ünnepelni.

13-án délelőtt a környezettudatosság jegyében a Körösök Völgye Natúrparc Egyesület programjai várják az iskolai csoportokat, és szakmai fórumra kerül sor a helyi termékekről.

A péntek délután szokás szerint az összehangolódásról szól. Lehetőséget nyújt, hogy a mesék, a közös ének, a tánc segítségével a mindennapi terheket lerakjuk, és egyszerűen csak jelen legyünk. Többek közt érdemes lesz azért is, mert koncertet ad és tanítani fog *Jeszenszky István*, aki hazánkban kívül olyan helyeken lépett fel, mint India, Mexikó, Indonézia, Berlin, Szingapúr vagy Irán.

Szombaton szokás szerint itt lesznek a helyi termelők, kézművesek, természet-

gyógyászok és számtalan gasztronómiai különlegesség. A gyerek ruhája minden bizonnyal idén is tele lesz azonnal szalmával. A Rózsakert Szabadegyetem sátorban beszélgethetünk olyanokkal, akik otthagyták a nagyvárost és természetközeli, önálló életet élnek. Megismerhetjük a megye első alternatív iskoláját, módszereit és tanítóit, és körüljárhatjuk a népmesék világát, hogy hogyan taníthatnak, segíthetnek, gyógyíthatnak a mesék mindennapi életünk során. Az este pedig ismét világzenei különlegesség, a Kobza Vajk Group és *Thomas Gundermann* koncertje, majd közös zenélés és tánczárja a napot.

Az idei rendezvény egyik legfontosabb célkitűzése, hogy ne csak évente egy-

szer, hanem év közben is rendszeresen tartsák a kapcsolatot azok az emberek, akik fontosnak tartják, hogy a természet rendje szerint alakítsák életüket és a környezetüket.

Már a fesztivál előtti héten, szeptember 7-étől lesz lehetőség megismerni ezeket a kezdeményezéseket a Rózsakert Piac és Kultúrtér épületében felállított BioRitmus standon, ahol a Magyar Népmesék rajzfilmsorozat grafikáiból álló kiállítással, vetítésekkkel is várjuk mindennap iskoláscsoportok és minden érdeklődő látogatását, jelentkezését a fesztiválra.

**Találkozzunk szeptember 13-14-én a BioRitmus Fesztiválon!**

[www.bioritmusfesztival.hu](http://www.bioritmusfesztival.hu)

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő Békéscsaba, Erzsébet Lakópark 5., 8., 20., 31., és 53. szám alatti költségelví lakóházakban történő elhelyezésre

A lakóházak 60 m<sup>2</sup> alapterületű, összkomfortos, egyedi fogyasztásmérőkkel felszerelt lakóegységek, amelyek a következő helyiségekből állnak: kettő szoba, előszoba, nappali étkezővel, konyha, kamra, fürdőszoba, WC, valamint fedett tornác. A lakóházat – kerítéssel határolt – kert övezi.

A pályázat benyújtásának határideje: 2013. szeptember 6. 12 óra. A határidőn túl

benyújtott pályázat érvénytelen.

A pályázat benyújtásának helye: a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztálya, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. II. em., 26-os iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány a szociálpolitikai osztályon igényelhető és letölthető a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapjáról.

A pályázat elbírálásának várható időpontja: a bizottság 2013. szeptember havi ülése.

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

Bővebb felvilágosítás a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztályán kérhető. Telefonszám: 452-252/4002-es mellék.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában álló bérlakásban történő elhelyezésre

**Pályázható költségelví bérlakás:**

Békéscsaba, Illésházi u. 4. IV. em. 10. (háromszobás + galéria, összkomfortos, 65 m<sup>2</sup> alapterületű, a bérleti díj összege: bruttó 30 355 Ft/hó)

A pályázat részletes feltételei a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) internetes oldalon tekinthetők meg.

A pályázattal kapcsolatos információk, valamint a pályázati nyomtatvány igénylésének és leadásának helye: a polgármesteri hivatal szociálpolitikai osztálya, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. II. em., 26-os iroda. Telefonszám: 452-252/4002-es mellék.

A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu/palyazatok](http://www.bekescsaba.hu/palyazatok) menüpontról is letölthető.

**A pályázat benyújtásának határideje:**

2013. szeptember 6., 12 óra

**A pályázatok elbírálásának várható időpontja:**

az egészségügyi, szociális és lakásügyi bizottság 2013. szeptember hónapjában tartandó soros ülése

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában álló bérlakásban történő elhelyezésre

**Pályázható szociális bérlakások:**

Békéscsaba, Kazinczy-ltp. 27. B fszt. 2. (egyszobás, komfortos, 32 m<sup>2</sup> alapterületű, a bérleti díj összege: bruttó 9824 Ft/hó)

Békéscsaba, Andrássy út 22. II. em. 3. (kétszobás, komfortos, 56 m<sup>2</sup> alapterületű, a bérleti díj összege: 27 440 Ft/hó)

A pályázat részletes feltételei a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) internetes oldalon tekinthetők meg.

A pályázattal kapcsolatos információk, valamint pályázati nyomtatvány igénylésének és leadásának helye: a polgármesteri hivatal, szociálpolitikai osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. II. em., 26-os iroda. Telefonszám: 452-252/4019-es mellék.

A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu/palyazatok](http://www.bekescsaba.hu/palyazatok) menüpontról is letölthető.

**A pályázat benyújtásának határideje:** 2013. szeptember 6., 12.00 óra

**A pályázatok elbírálásának várható időpontja:** egészségügyi, szociális és lakásügyi bizottság 2013. szeptember hónapjában tartandó soros ülése.

## H I R D E T M É N Y

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a békéscsabai lakóhellyel, illetve tartózkodási hellyel rendelkezők részére lakáscélú kamatmentes kölcsön támogatást nyújt első lakástulajdonuk megszerzéséhez (vásárláshoz, építkezéshez).

A lakáscélú kamatmentes-kölcsön-támogatás iránti kérelmek benyújtására 2013. szeptember 1. és 30. napja között van lehetőség.

A lakáscélú kamatmentes-kölcsön-támogatás részletes feltételei a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu)

internetes honlapon tekinthetők meg.

További információ és a kérelemnyomtatvány igénylésének, leadásának helye: polgármesteri hivatal, szociálpolitikai osztály, Békéscsaba,

Szabadság tér 11-17. II. em., 26-os iroda. Telefonszám: 523-838/4019-es mellék.

**A kérelmek elbírálásának időpontja:** Az egészségügyi, szociális és lakásügyi bizottság 2013. októberi ülése.

## TELEPÜLÉSI ÉRTÉKTÁR

A helyben fellelhető értékek széles körű összegyűjtésének érdekében Békéscsabai Települési Értéktár készül, a lakosság, az intézmények és a civil szervezetek bevonásával. Az önkormányzat a lakosság segítségét kéri; ha Békéscsaba

bármely polgára úgy véli, hogy a környezetében van olyan épület, terület, termék, fa vagy bármi más, ami különleges helyi értéket képvisel, kérjük, jelezze azt a települési értéktár bizottságnak az [ertekta@bekescsaba.hu](mailto:ertekta@bekescsaba.hu) címen.

### Kedves Leendő Hallgatóm!

Ugye Te is kíváncsi vagy Önmagadra, munkádra, előmenetelre és társas kapcsolataidra? Akkor szeretettel várunk **Asztrológia iskolába** Békéscsabán, a Fegyveres Erők Klubjába.

#### Kezdés:

2013. szeptember 8-án 11 órakor. Bővebb információ a helyszínen, illetve: [devaihoroszkop@gmail.com](mailto:devaihoroszkop@gmail.com). Telefon: 06-20/252-6941. Dévai Elemér Attila, Magyar Asztrológus Szövetség tanácsadója, okl. asztrológus tanár

## Esélyegyenlőségi programok

Lezárult a Türr István Képző és Kutató Intézet Békéscsabai Igazgatósága által a közalkalmazottak és köztisztviselők számára szervezett, helyi esélyegyenlőségi programok elkészítésére irányuló képzés. 2013. július 1-jét követően az önkormányzatok csak

akkor részesülhetnek hazai, európai uniós vagy egyéb, pályázat útján elnyerhető forrásokból, ha rendelkeznek Helyi Esélyegyenlőségi Programmal (HEP). A Türr István Képző és Kutató Intézet munkatársai az ÁROP 1.1.16 kiemelt projekt keretében

képzéssel és mentorálással segítették az önkormányzatok munkatársait az esélyegyenlőségi tervek elkészítésében. A tanúsítványokat és a HEP elkészítésének segédletét ünnepélyes keretek között vehették át Békéscsabán, a Két-egyházi úti intézményben.



## Hallássérült pénztárosok a bevásárlóközpontban



Petriné Zsuzsi pénztárhosztos oktatja a lányokat

Hallássérült pénztáros fogadja a vásárlókat az egyik bevásárlóközpontban. A Kézen Fogva Alapítvány segíti a fogyatékos emberek munkába állását a munkaerőpiacon. Jelenleg a soroksári Auchan áruházban gyakorol három hallássérült, akik hamarosan pénztárosok lesznek.

Reggel 7 óra, még csak pár kassza üzemel a bevásárlóközpontban. Az egyiknél kis tábla: „Kedves vásárlóink! Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy ebben a kasszá-

ban hallássérült kollégánk dolgozik. Megértésüket és türelmüket köszönjük.” A pénztárgép mögött mosolygós lány ül, táblát felmutatva kérdezi, hogy az áruház kár-

tyájával akarok-e fizetni. Más különbség nincs, ügyesen dolgozik, pedig még csak most tanul be.

– Ez az első munkahelyem. Először izgultam és féltem – meséli a 22 éves Guba Brigitta. – A vevők kedvesek, ha rájuk mosolygok, ők visszanevetnek. Nem fáradok el, olyan ez, mint egy játék. Ha a vásárlók erősen arti-

kulálnak, mindent le tudok olvasni a szájról – magyarázza a lány, megértésében Szücs Ágnes, egy hallássérültekkel foglalkozó alapítvány munkatársa segít. – A lányok nem használják munka közben a jelelést, tudniuk kell alkalmazkodni minden helyzethez: szájról olvasni, jelezni a vásárlónak, hogy beszéljen lassabban.

Közben egy férfi fizet Brigitta kasszájánál. Csodálkozva néz rá, mikor megkérdem, látta-e a kiírást, hogy itt hallássérült dolgozik. – Nem vettem észre, de mindegy is. Nem volt semmi probléma – reagál. A következő fiatalember már a szalagra pakol, mikor észreveszi, hogy a pénztáros másként kommunikál. – Nem megy lassabban, mint máskor, és ráadásul csodálatosan mosolyog a hölgy – mondja.

Szücs Ágnes a háttérben áll, ha kell, segít. – Ez nagyon jó terep arra, hogy az emberek a hétköznapokon találkozzanak olyanokkal, akik „máshogy működnek”. Ez jó hatással van a társadalmi szemlélet változására – fejti ki, majd átsétál egy másik kasszához, hiszen még két hallássérült gyakorol itt.

## Enyhülhet a zéró tolerancia?

Komáromi Endre nyugalmazott rendőrezredes szerint, ha kevesebb lesz a szeszesital-fogyasztás által okozott balesetek száma, akkor idővel beleférhet az ebéd mellé egy pohár sör vagy bor.

– Az elmúlt évi statisztika azt mutatja, csökkent a halálos autóbalesetek száma, az alkoholfogyasztással összefüggésbe hozhatóké viszont nőtt. Ugyanakkor nyilván a számok mögött megbújnak azok az esetek, amikor valaki nem okoz balesetet, és nem is akad fenn az ellenőrzésen, mégis fogyasztott szeszes italt – mondta el lapunknak Komáromi Endre, hozzátéve, az előírásokat nem lehet nemzetközi szinten összehasonlítani. – Az északi országokban sokkal szigorúbb a szabályozás, mint az államokban, ahol egy ebéd mellé elfogyasztott pohár sör, bor belefér. Magyarország közelebb áll a skandinávokhoz, teljes szesztilalom van életben, mint tudjuk. Ezt el kell fogadni, és el kell dönteni, hogy meg tudom-e állni az italozást egy adott szituációban. Ha nem, akkor ott van a tömegközlekedés, a taxik, nagyobb városokban pedig a sofőrszolgálatok is elterjedtek.



A jövőre vonatkozóan a szakember elképzelhetőnek tartja az enyhítést. – El kell érni egy olyan baleseti adatszintet, amiből látszik, hogy a vezetők beálltak egy adott normára. Amikor pedig kimutathatóan bizonyos mértékig csökkent az ittas állapotból adódó balesetek száma, akkor kell továbblépni. A déli norma felé, azaz az egy pohár sör vagy bor elfogyasztása felé kellene elmozdulni, azt meg lehetne engedni. Hangsúlyozom, idővel.

MA

## Vállalják-e az ügyintézés a határon túlon?



A tusványosi szabadegetemen is téma volt a határon túliak választójoga

A kormányzat várakozásai szerint az év végére eléri az 500 ezret az állampolgársági esküt tett határon túli magyarok száma, akik választójogot kapnak a 2014-es parlamenti választásokon. A Helyi Témának nyilatkozó szakember szerint a honosított szavazók nem befolyásolják érdemben a hazai választásokat.

Kántor Zoltán, a Nemzetpolitikai Kutatóintézet szociológusa szerint nem tudni, hogy a határon túli magyarok hajlandók-e vállalni a választási regisztrációval kapcsolatos ügyintézés, megbíznak-e az

országuk postai szolgáltatásában és hajlandók levélben voksolni, és vállalják-e a sok esetben több száz kilométeres utat a konzulátusokig, nagykövetségekig, esetleg Magyarországra.

– Egyes vélekedések szerint akár a 400 ezret is elérheti a voksolók száma.

– Ez egyszerűen kizárt, főleg, ha csak szigorúan a Kárpát-medencében gondolkodunk. Én azt hiszem, hogy 100–150 ezer körüli lesz a határon túlról érkező voksok száma.

– Milyen pártpreferenciákkal rendelkeznek a határon túliak?

– Kevés felmérés született erről. 2011 végén a Political

Capital közreműködésével a kolozsvári Kvantum Research készített közvélemény-kutatást. Ennek eredményei szerint a Fidesz többsége elsőpró a romániai magyar választók körében. A vezető kormánypártot a válaszadók 55,5 százaléka támogatná. Magas a „nem tudom” választ adók aránya: 35 százalék. Az MSZP 4,1, a Jobbik 2,9 százalékot kapott volna. Több mint 40 százalék kíván élni választójogával, de az ehhez szükséges papírjai még hiányoznak. Azóta a helyzet változhatott. A vajdasági és részben a felvidéki felmérések is hasonló tendenciákat mutatnak.

– Mekkora lehet a határon túli szavazatok aránya az összes szavazásra jogosulthoz képest?

– Amennyiben valamilyen nyelvi szavaznának, akkor is mindössze az összes voksoló 8-10 százalékát tennék ki. Azonban egyéni jelöltekre nem szavazhatnak, csak a 93 listás mandátum sorsát befolyásolhatják. Abban az esetben, ha valamilyen kedvezményesen honosított szavazna és egyetlen pártra voksolna, az legfeljebb 1-2 mandátum sorsát befolyásolná.

Patay

## Könnyen bepalizzák a vevőt a nepperek

Résen kell lenni, ha használt kocsit vásárolunk, különösen, ha ezt neppernél tesszük. Ha nem kellő körültekintéssel választjuk ki az autót, könnyen lehet, hogy pénzünkért egy használhatatlan roncsot kapunk. Így járt az a középkorú asszony is, aki egy újszerű állapotúnak tűnő gépkocsit vett egy kereskedőtől, ám az már az első úton feladta a szolgálatot. Mint kiderült, az olaj rögökben állt a motorban.

Internetes hirdetés útján bukkant jelenlegi működéséig autójára egy házaspár. A kívülről kifogástalan állapotúnak tűnő gépkocsit 800 ezer forintot fizettek. A nepper nem engedte, hogy az autót próbakörre vigyék, és azt sem, hogy szakemberrel átnézzék, mielőtt kifizetik. Már bánják naivságukat. Miután beültek új tulajdonukba, egy kilométernyi utazás után a gépjármű egyszerűen felmondta a szolgálatot. A kocsit eljuttatták egy szerelőhöz, aki megállapította: a motorban rögökben áll az olaj, ráadásul az alvázat is legalább egyszer hegesztették. Az a tény ezek után már nem is tűnt meglepőnek, hogy a kilométerórát is visszaporgették. A javítási költség minimum 400 ezer forintra tehető.

– Azonnal a nepperhez siettem reklamálni, aki felajánlta, hogy 600 ezerért visszavásárolja a néhány órával korábban 200 ezerrel drágábban eladott autót.



A kereskedő a szerződésre hivatkozott, amelyben valóban rögzítette, hogy őt nem terheli felelősség az autó állapotáért.

Berényi András, lapunk jogi szakértője elmondta: a felelősség megállapítása gyakran nem egyszerű feladat. – A kereskedésekben álló autókban gyakran nincs érvényes kötelező biztosításuk, ezért jogilag érthető, hogy nem szívesen engedik próbakörre vinni a kocsikat. Azt a lehetőséget viszont mindenképpen biztosítani kell, hogy a vásárló a saját költségére szakembert vigyen a szalonba, és mielőtt a vételről határozna, tüzetesen átvizsgálta a járművet.



## Boszniában is feltölthetjük az auránkat

Budapesten, egy külvárosi kertes házban, behúzott függönyök mögött találkoztunk Tamással, az auralátóval. A kuncsaftokat tíz perc alatt vizsgálja meg, a jellemzése hibátlan. Mindenki állapotát fel tudja mérni, csak a sajátját nem.

– *Hogy lesz valaki auralátó?*

– Gyerekkora óta mindenben benne van a képesség, de az idő múlásával egyre kevésbé érzékeljük ezt, annak köszönhetően, hogy besétálunk a társadalomba. Elfajtyuk az érzékelésünknek ezt a dimenzióját. Nekem mindez megmaradt, ránézek valakire, és látom az őt körülvevő színeket. Ezért kezdtem mélyrehatóbban foglalkozni az aurával.

– *A saját auráját látja?*

– Nem. Még pontosan nem jöttem rá, miért. De ez kicsit olyan, mintha sebeszék lennénk, belenézünk a másik testébe, de a sajátunkhoz nem nyúlunk. Van olyan páciensem, akinek a tudóműködése annyira leromlott, hogy már majdnem palackról kellett oxigént kapnia. Ezt a harmincöt százalékos tüdőkapacitást feltornáztuk nyolcvanötre. Akadt olyan is, hogy felfedeztem egy kezdődő daganatot a májban.



– *Folyamatos tanulási folyamatot igényel ez a műfaj?*

– Természetesen, és feltöltődést. Egyiptomban jártam turistaként, és éreztem, milyen hatalmas energiák vannak az ország északi részén. Fel lehet tölteni az auránkat, és nem az afrikai ország az egyetlen hely. Franciaországba és Boszniába is tervezek utakat.

MA

## Mitől jó a sör?

Hajdók Zoltán a sörök nagy ismerője. Kis üzletében közel 130–140-féle sör megtalálható, hogy mindenki a saját ízlésének leginkább megfelelő választáshoz. A szakértő meggyőződése, hogy a folyékony kenyér igenis minőségi ital, mi több, sajátos kultúrával bír.



– Egy jó kereskedő ismeri saját árukészletét – vallja a sörszaküzlet tulajdonosa. – Sör és sör között legalább annyi lehet a különbség, mint két palack bor között. Két legalapvetőbb kategória az alsó és felső erjesztésű sörök csoportja, de mindkettőnek vannak különböző változatai is. Nyáron az alacsonyabb alkoholtartalmú söröket fogyasztják szívesebben, de ilyenkor is találni a polcon 12 százalékos különlegességet is. Ez a 40 fokos kánikulában bárkit hamar fejbe csap – mosolygott a szakember. – A magyar sörök közül a gyáriakat nem forgalmazom, de a legnépszerűbb kézműves sörök sosem hiányozhatnak a kínálatomból – mesélte Zoltán.

– A sör ízét alapvetően a gabona, a komló és a maláta minősége határozza meg. Az amerikai komló jellemzően lágyabb, gyümölcsösebb ízt eredményez. A cseh sörök keserűbbek. A magyar sörök érdekessége, hogy általában importkomlóval készülnek, mert azt a keveset, ami hazánkban megterem, felvásárolják a németek.

Zoltán egyébként mindenkit a magyar sörök megköstölésére biztat, hiszen ezek semmivel sem rosszabbak, mint a belga vagy cseh készítmények. A magyar kínálat is igen szerteágazó, a legkeserűbb ízárnyalat ugyanúgy megtalálható a készletben, mint a lágyabb.

## Szóllósy Tibor: Megmaradtam hírvivőnek



Dr. Szóllósy Tibor ideg- és elmegyógyász 1986 májusában, egy hónappal a csernobili atomkatasztrófa után, 46 esztendősen lett a helyszínre küldött kárpátaljai orvoscsapat vezetője. Mára ő az egyetlen ott járt magyar túlélő, aki naplót vezetett, majd könyvet írt megrázó élményeiről, és erkölcsi kötelességének tartja, hogy személyes tapasztalatait megossza az utókorral.

– *Hogy került Csernobilba?*

– A katasztrófa után 30 kilométeres körzetben ki kellett telepíteni a lakosságot. Ukrajna minden megyéjének meghagyták, hogy építsenek lakóházakat a szennyezett zónából érkezők befogadására. Ehhez óriási mérnöki és szakember-apparátusra volt szükség, és a lakosság gondozását is meg kellett oldani. Én akkor már 12 éve dolgoztam főorvosként, behívatott a főnököm, és közölte, hogy rám gondoltak. Kaptam egy felcserelt és egy másik kollégát, aki a mentőautót vezette, velük vonultunk fel rendőrök,

megyei vezetők, mérnökök, egy téglateherautó és emelődaru kíséretében. Mi jó félautónyi vörösbort vittünk magunkkal, mert az eliminálja a radioaktív anyagokat. Ezenkívül rengeteg vizet és konzervet.

– *Mi fogadta önöket a helyszínen?*

– Középkori állapotokat találtunk. Az üres házakban az asztalon félig megevett leves, a mélyszegénység nyomai kívül-belül. Ragyogó napsütés, elhagyott földek, síri csend mindenütt. Mikor megkérdeztem egy ottani orosz katonatisztól, hogy vajon milyen anyagok rekednek körülöttünk ebben a



gyönyörű időben, azt felelte: emlékszik a Mengelejev-féle táblázatra? Hát itt van minden, ami abban szerepel.

– *Hogyan dolgozott?*

– A helyi iskola tornaöltözőjében és a WC-ben alakítottam ki a rendelőmet. Emlékszem, egyszer egy asszony hozott egy kosár ajándékot. Libatojás nagyságú eperbe volt benne. Életemben nem láttam még ilyet. Mikor megkérdeztem tőle, hogy itt

mindig ilyen terem-e, azt válasszolta, képzeljem el, idén először lett ilyen gyönyörű a természet. Természetesen nem ettem meg, és felhívtam az ő figyelmüket is, hogy sem a vizet ne igyák, sem a halakat ne egyék, de azok között az állapotok között nem nagyon tudtak törődni ilyesmivel. Pedig 180 tonna radioaktív fűtőanyag dolgozik most is a romok alatt. Tizenhét-szeresére nőtt a daganatos betegségek száma, a 40–50 évesek között 70 százalékkal nőtt a halandóság aránya. Különösen a pajzsmirigyák szaporodott el.

– *Ez a radioaktív anyag vajon ma is dolgozik?*

– A sugárzás nagy részét okozó céziumizotóp felezési ideje 30 év, de a plutóniumé például 24 ezer. A radioaktív felhő számára nem létezik országhatár. Azt csak az atomrobbanás 20. évfordulóján tudtuk meg Gorbacsovától, hogy sokkal nagyobb katasztrófa is történhetett volna. A hatóságok hozzá nem értése, a szándékos elhallgatás, titkolózás ellenére a Jóisten megmentett minket attól, hogy a rosszul elvégzett tűzoltás következtében egy még nagyobb robbanás legyen, amelytől megsemmisült volna egész Ukrajna, Fehér-Oroszország, a szomszédos csatlós országok, 150 millió ember vesztette volna el az életét, és visszafordíthatatlan időjárás-változás kezdődött volna.

– *Nem félt odamenni?*

– Orvos vagyok, ez a dolgom. Nem gondolkodtam. A Jóisten úgy akarta, hogy megmaradjak hírvivőnek.

Fodor Erika

## Pákh szobrot állíttatna Horthynak



Pákh Imre Amerikában élő műkincsgyűjtő szeretné elérni, hogy 2014-et a festő születésének 170. évfordulója alkalmából Munkácsy-émlékkévvé nyilvánítsák. Pákh tagja a Vitézi Rendnek és a Szent István Lovagrendnek és meggyőződése, hogy Horthy Miklósnak lovas szobrot kell állítani Budapesten.

Pákh Imre szerint Munkácsy Mihály festményei a magyar népet illetik. Hogy jelenleg a művész jó néhány alkotása az ő tulajdonát képezi, csu-

pán egy állapot. Ugyan a képek egy részét New York-i otthonában őrzi, de terve szerint egy éven belül azokat is Magyarországra szál-

lítja egy kiállításra. 2014-ben ünnepeljük Munkácsy Mihály születésének 170. évfordulóját, ezért az üzletember szeretné, ha a kormány az évet Munkácsy-émlékkévvé nyilvánítaná.

Az Amerikában élő milliárdos az akkor a Szovjetunióhoz tartozó Munkácson töltötte gyermekkorát. Leningrádban arab szakon szerzett diplomát. Az egyetemen megismerkedett amerikai származású feleségével. Budapesten keresztül neki is Amerikába vezetett az útja. Az üzletember szerint a nemzeti identitás a világ bármely táján őrizhető. Gyermekeit is erre tanítja. – Ahhoz, hogy egy Amerikában született gyerek jól beszéljen magyarul, mind a két szülőnek magyar ajkúnak kell lennie. A feleségem nem magyar, úgyhogy magyar házvezetőnővel és magyar bábiszitterrel oldot-

tam meg a problémát, akik magyaros konyhát vezetnek. Amerikában néhány üzletben lehet kapni piros paprikát, de az eredeti, jó minőségűt innen szoktam hazavinni. Sajnos a magyaros vendéglők rég bezártak New Yorkban.

Pákh Imre tagja a Szent István Lovagrendnek és a Horthy Miklós által alapított Vitézi Rendnek. – A Vitézi Rendben úgy gondoljuk, hogy a kormányzó megérdemel egy lovas szobrot Budapesten. Pákh korábban a Független Kiszagdapárttal szimpatizált. Torgyán Józseffel, a párt egykori elnökével ma is szoros barátságot ápol. – Jóska kiváló sakkozó, néha a fiammal lejátszik néhány partit. Ha az egész család itt van, mindig összejövünk egy ebédre vagy vacsorára. Nemcsak a humora nagyszerű, hanem a lexikális tudása is nagy.

KK



## Tilla: Egyszerre töltődik és merül az elem

A TV2 népszerű műsorvezetőjének állandóan pörög az agya valamin. Ha éppen nem milliós nézettségű show-műsort vezet, akkor személyes szívégyét, a Propaganda című műsort készíti. Ha nem a televízióban dolgozik, akkor vagy legújabb filmtervét fejleszti, vagy a reggelit készíti a gyermekei számára. Sokszor csak az alkotót látjuk benne, és kevésbé vesszük észre, hogy valójában kit is tisztelhetünk a munkái mögött.

– Egyszerre ad interjút és készíti turmixot a gyerekeinek. Háromgyermekes apaként mikor jön el az a pont, amikor kimerül az eleme?

– Érdekes, hogy a családos embereknél egyszerre töltődik és merül le az a bizonyos elem. Most jöttünk vissza a Balatonról, ahol persze pihenni voltunk, de a gyerekekkel is kellett foglalkozni, ami jó értelemben lehűz egy kicsit, de fel is tölt.

– Ha megkérdeznék, hogy melyik műsorában láthatjuk az „igazi” Tillát, akkor mit válaszolna?

– Persze, hogy a Propagandában sokkal inkább benne vagyok, de a nagy, milliós nézettségű show-műsorokba is próbálom minél jobban beletenni magam, persze a műsor keretein belül.



– Sokan alulértékelik a show-műsort mint műfajt. Annyit látnak ebben, hogy bemegy az ember, konferál és bohóckodik egy kicsit, majd vége a műsornak.

– Igen, ez a gondolatmenet leginkább az értelmisé-

giekre igaz. Valahol megértem ezt az álláspontot is, de hozzáfűzném, hogy egy többórás élő műsor levezetése sokszor nehezebb, mint egy előre elkészítetté. Nagyfokú pontosságot igényel, folyamatosan ott kell lenni fejben. Ha jobban megnézzük a mai műsorvezetőket, nagyon kevesen alkalmasak arra, hogy ekkora műsorokat vigyenek el a hátukon, hiszen ezek a szituációk könnyen összeroppanhatnak egy kevésbé hozzáértő tévést.

– Mi a helyzet a filmkészítéssel? Munka vagy önmegvalósítás?

– Leginkább szenvedély. Egész életemben vonzott a művészi pálya. Kezdetben festészetet tanultam, de gyorsan bebizonyosodott, hogy a filmzés az én világom. Még 6-7 forgatókönyvem lapul a fiók mélyén, amik vagy megvalósulnak, vagy nem. Egy filmesnek fontos odafigyelnie arra, hogy ne legyen olyan, mint egy hangszer, vagyis egyhangú.

– Mindezek alapján nevezhetjük önt modern polihisztnak?

– Ez egy olyan nagy szó, igazából nem tudok vele hirtelen mit kezdeni. A hétköznapi emberek is szoktak egyszerre két, akár különböző munkát végezni, úgyhogy ilyen alapon ők is azok.

Kovács Szilárd

## Élő adásra készül Istenes Bence

Istenes Bence a válogatáson megjelent énekesek teljesítményét látva lapunknak kijelentette: az ősszel talán minden idők legerősebb mezőnyével indul az X-Faktor. A legújabb széria műsorvezetője már javában készül a nagy feladatra, amibe reményei szerint nem törik bele a biciskája. Kedvese, Csobot Adél is inspirálja, hogy kihozza magából a maximumot.



Istenes Bence önmagát kívánja adni az X-Faktor leendő műsorvezetőjeként, éppen ezért eszébe sem jutott a tehetségkutató előző évadait azért visszanézni, hogy elődeit másolja. Órdög Nórá és Sebestyén Balázst is kiváló szakembernek tartja, de nem érezné szerencsésnek, ha őket utánozná.

– Műsorvezető társammal, Lilival hamar megtaláltuk a közös hangot, ezért okkal bízom abban, hogy jó páros leszünk. Értjük egymás vicceit, szívesen ugratjuk a másikat, ezt majd a nézők is megtapasztalhatják – mondta Bence, aki alig várja az élő adásokat. Még akkor is, ha éles

helyzetben könnyebb hibázni. – A helyzetből adódó stressz növeli az adrenalin szintet és ez hihetetlenül doppingol. Ezért is várom annyira az élő adást – mosolygott a műsorvezető, aki természetesen a sok munka mellett sem hanyagolja el barátját, az X-Faktor előző évadjából megismert Csobot Adélt. Bence szerint egyébként minden idők egyik legerősebb mezőnye áll össze az X-Faktor idei döntőjére. – Azon gondolkodtam egy-egy kiugró tehetség láttán, hogy hol voltak ezek az emberek eddig? Ez egy kicsi ország, ezért nem is értem, hogy tudtak elbújni.

Kóré Károly

## Sztárok virtuális élete

A sztárok körében is egyre nagyobb népszerűségnek örvend az internetes napló, azaz a blogírás. Szakmai témáktól kezdve a legintimebb érzésekig sok mindent megosztanak rajongóikkal ezen a fórumon. Tóth Verát például egy kedves barátja halála sarkallta arra, hogy rendszeresen elgondolkodjon az élet nagy kérdéseiről, és ezt meg is ossza másokkal.

A legtöbb ember fiókjában lapul valahol egy poros emlékkönyv, egy régi szerelem vagy esetleg egy rosszabb időszak bánatos gondolata. Manapság a papírt felváltotta a számítógép, azon belül is a blogolás. Az új trend a sztárok életét is meghódította, legutóbb Tóth Verát, akit egy sajnálatos haláleset inspirált a blogírásra.

– Pár hónappal ezelőtt tragikusan fiatalon elhunyt egy nagyon kedves barátom. Az egyik legnagyobb közösségi oldalon osztottam meg a gondolataimat erről a sajnálatos és tragikus eseményről, majd néhányan megjegyezték az ismerőseim közül, hogy nagyon tetszett nekik, amit írtam, és mi lenne, ha rendszeresíte-



ném az írást – mesélte Vera. Tóth Vera heti rendszerességgel blogol, és rendszerint közel 20 ezren nézik meg az új bejegyzéseit. Mint mesélte, legsikeresebb témája a mozgással kapcsolatos bejegyzése volt, amely után rengeteg hozzászólás és kérdés érkezett. – Vannak olyan dolgok, amelyekről nem igazán szoktak személyes tapasztalatokat megosztani, pedig az embereket egyre jobban érdeklik ezek – magyarázta Vera.

Ladinek Judit, a Madách Színház színésznője már több mint két éve indította el saját blogját, eleinte csak a Dívák nevű énekestriója reklámozása miatt. – Egy neves on-line szakember javasolta, hogy készítsük el az oldalt a formáció népszerűsítésére. Miután megcsináltam, azon kaptam magam, hogy egyre több személyes gondolatot osztok meg a felületen, ami nagyon népszerű volt a Dívák rajongói körében – mesélte a színésznő, aki a mai napig noteszt is vezet, melyben nemcsak a programjait jegyzi fel, de az életének fontosabb eseményeiről is készíti próbát jegyzeteket.

Kovács Sz.

## Kitty magának tervez ruhát



Práger Kitty szeptemberben kezdi utolsó évét a Műszaki Egyetemen. Hamarosan elkezd dolgozni a diplomamunkáján is, de az addigi néhány hétben igyekszik a pihenésre is időt szakítani.

Práger Kitty a Szombat Esti Lázban Gyórfi Pálnak, az Országos Mentőszolgálat szóvivőjének a partnere volt.

A versenytáncos a műsor után többször is találkozott partnerével, igaz, azóta már mindenki visszacsöppent saját életébe.

– Szép emlékeim vannak Paliról. Családi összejöveteleket is szerveztünk, ahova ő a gyermekeket, én pedig a kiskutyámat vittem el. Jól éreztük magunkat együtt – mesélte Kitty, aki a táncot félig hobbijának, félig a hivatásának érzi. Mostanában nem tervez, hogy komolyabban foglalkozzon a tanítással, hiszen az egyetem mellett jól működő ruhavarrodájában is helyt kell állnia. Építésznek tanul, de tervezői képességeit nemcsak a téglákon, hanem a szövötteken is kamatoztatja.

– Főleg nagyobb eseményekre szoktam saját magamnak estélyit készíteni. A tervezésre és a megvarrásra fazontól függően elegendő lehet akár egy nap is, de a bonyolultabb költemények akár heteket is igénybe vehetnek. A visszajelzések alapján megéri időt áldoznom elképzeléseimre – mondta a táncművés.

Kóré K.



# Tudás – Érték – Könyvtár – Andrassy

## Unió forrásból támogatott program a gimnáziumban



A TÁMOP-3.2.4.A-11/1-2012-0017 számú, Tudás – Érték – Könyvtár – Andrassy: A könyvtári hálózat nem formális és informális képzési szerepének erősítése az élethosszig tartó tanulás érdekében a békéscsabai Andrassy Gyula Gimnázium és Kollégiumban címet viselő projekt keretében Könyvtár a családban címmel tartottak érdekes rendezvényt a közelmúltban az intézményben.

A 2012. október 1. és 2014. február 28. között zajló programot 31 906 790 forinttal támogatja az unió. A 2012 őszi indulástól kezdődően már számos program megvalósult a tervezettek közül.

Ilyen volt a projektnyitó rendezvény 2012. november 9-én, melyen Komáromi István iskolaigazgató köszöntője után dr. Kovács János projektmenedzser előadása

következett, prezentációjával bemutatta a projektet. Ezt követően Danczik Edit szakmai vezető ismertette meg az iskolai könyvtárat a jelenlévőkkel, s beszélt a projekt részletes szakmai tartalmáról is. Végezetül a meghívottakat állófogadásra invitálták. A nyitórendezvényt megtisztelték jelenlétükkel a partnerintézmények vezetői és a projekt kedvez-

ményezettjeinek egy kis csoportja. Külön értékelendő, hogy a fogyatékkal élő fiatalok is megismerkedtek a könyvtárral és a leendő szakmai környezettel.

2012. november 12-én rendhagyó irodalomórát rendeztek a gimnáziumban ugyancsak a projekt részeként, november végén blogíró pályázatot hirdettek kötelező és ajánlott olvasmányokról. Az említett időszakban kezdődött és 2013 áprilisában fejeződött be az „Olvasókör és könyvtárhasználati foglalkozások fogyatékkal élő fiatalok számára” című foglalkozássorozat, melyen nyolc fogyatékkal élő fiatal vett részt rendszeresen. A programok mellett zajlik a könyvtári állomány feldolgozása. Év végére a terveknek megfelelően a vállalt 25 ezer rekordból arányosan 4 ezer 166 rekord került fel az országos lelőhely-nyilvántartás elveinek megfelelő Szirén adatbázisba. Decemberben elkészült az interaktív könyvtári portál részeként a Szirén Integrált Könyvtári Rendszerhez illeszkedő on-line kölcsönző modul, amely segítségével a könyvtár használói on-line módon hosszabbíthatják

meg kölcsönzéseiket, illetve előjegyzésbe is vehetnek jelenleg kölcsönzés alatt álló dokumentumokat. Április végére az interaktív könyvtári portál többi része is elkészült. A blogíró pályázatban részt vevők munkáikat már erre a portálra töltötték fel.

Decemberben maradéktalanul elkészültek a könyvtári bútorok: olvasóasztalok, számítógépasztalok, kétoldalas polcos könyvszekrények, válogatóládák, könyvszállító kocsik, székek, fogasok. További eszközbeszerzésként 166 könyvet vásároltak a könyvtár számára, amelyek mindegyike 5 éven belüli kiadású. Főként szép-irodalmi műveket szereztek be a blogíró pályázathoz, illetve az olvasóköri foglalkozásokhoz kapcsolódóan.

Idén középiskolások számára is indult olvasókör, megrendezték a könyvtárhasználati versenyt három, on-line fordulóval, végezetül helyszíni döntővel. A 2013-as év eseményei között szerepel a „Digitális Erőd” – csapatverseny, az „Egy éjszaka a könyvtárban” (este 6-tól hajnali 2-ig a könyvtár nyitva tartott, könyvtárbeutatókkal, könyvtárhasználati totóval várták az ér-



Salamon László bűvész a rendezvényen

deklódókat), a „Nyílt fórum a Lifelong Learning jegyében”, melyen dr. Farkas Éva, a Szegedi Tudományegyetem docense tartott előadást az élethosszig tartó tanulásról. A „Mese-délutánon” általános iskolások számára adták elő a drámakörösök A só című zenés mesedarabot, majd különböző foglalkozásokat, köztük mese-totót tölthettek ki a kicsik.

A Könyvtár a családban című rendezvényt augusztus 21-én tartották meg, ezen Salamon László bűvész és Tücsök Peti is fellépett. Volt játékos kincskeresés a megyei könyvtár közreműködésével és játszóház is. A tervek között szerepel még idén rendhagyó irodalomórák, író-olvasó találkozók, információkereső verseny, szegedi könyvtárlátogatás szervezése is.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.



Vetélkedőn bizonyították tudásukat a diákok

## HIRDESSZEN ÖN IS A CSABAI MÉRLEGBEN!

Magánszemélyeknek, társaságoknak, vállalkozásoknak kivételesen előnyös lehetőségeket kínálunk hirdetések nyomtatott és on-line megjelenítésére. Arculati elemekkel, fotókkal nyilvánosságot biztosítunk az uniós és egyéb támogatásból megvalósuló projektek bemutatására. A Csabai Mérleg a város legnagyobb példányszámú, helyi értékeket hordozó közéleti

lapja, amelyben az Ön hirdetése kéthetente 28 000 példányban jut el Békéscsaba lakóihoz.

Hívjon bennünket az 527-490-es vagy a 20/226-2920-as telefonszámon, írjon nekünk a csabai.merleg@bekescsaba.hu e-mail címen vagy keresse személyesen szerkesztőségünket Békéscsabán, a Szabadság tér 1–3. szám alatt.

## Bűnmegelőzés az iskolákban

A 2013–2014-es tanévben országszerte 100 bűnmegelőzési tanácsadó kezdi meg munkáját a 14 év feletti diákokat tanító oktatási intézményekben. Augusztusban ennek a 100 rendőrtisztnek a képzése kezdődött meg Csepokon – tudtuk meg a megyei főkapitányságon.

A leendő bűnmegelőzési tanácsadók egy speciális kiválasztási folyamat után vesznek részt a 60 órás elméleti és gyakorlati képzésen, amely felkészíti őket az iskolai feladataik ellátására.

A rendőrség bűnmegelőzési tanácsadói szeptembertől munkájukat az iskolákban személyesen látják el, Békés megyében is. A program célja, hogy a gyerekek ne váljanak áldozattá és bűncselekmény elkövetésétől is tartózkodjanak. A szakember a napi jelenlétével igyekszik olyan kapcsolatot kialakítani, hogy a gyermekek, pedagógusok és szülők partnernek tekintsek őt, valamint a gyermekek védelmét és felkészítését erősítse, kiemelt figyelmet fordítva a

kábítószerekkel kapcsolatos bűncselekményekre.

Ennek érdekében szolgálati ideje túlnyomó részét az iskolában kell töltenie. Folyamatos, élő kapcsolatot kell létrehozni az iskola minden szereplőjével. Eredményes együttműködést kell kialakítania a rendőrkapitányság illetékességi területén tevékenykedő, az ifjúságvédelemben szerepet játszó állami, önkormányzati, társadalmi és civil szervezetekkel. Mindent el kell követnie annak érdekében, hogy a gyermekekhez, pedagógusokhoz és a szülőkhöz a lehető legtöbb bűnmegelőzési információ eljusson. Egy tanácsadóhoz, a diákok létszámától függően, legfeljebb három iskola tartozik majd.

Gajdács Emese



Kövessen híreinket, felhívásainkat és játékainkat a világ legnépszerűbb közösségi oldalán is! Klubtagságunk folyamatosan bővül, Ön is csatlakozzon hozzánk és népszerűsítse oldalunkat ismerősei körében!



**Körösök Völgye Natúrparc Egyesület**  
Körösök Völgye Látogatóközpont  
Békéscsaba, Széchenyi liget 66/445-885  
www.korosoknaturpark.hu facebook.com/korosokvolgye

### Nulla Hulladék Turné

„a hulladékról a boltban kell elgondolkodni”

A Körösök Völgye Natúrparc Egyesület nulla hulladék sátorral járja a fesztiválokat. Útnak indultak a Nulla Hulladék Hálózat tagjai, mert nyár elején országos kampány indult a hulladék megelőzése és csökkentése jegyében. Kiállítás, HaCuKa Varróda, ReSet aktivizációs játékok, kézműves programok, ökotudatos ajándékok várják az érdeklődőket.

– Gyermek, anyukák, apukák és nagyapák jöjjenek, hogy „zöldüljön” a család! – Beszélgetés, jókedv, játék, zöld gondolatok, és környezettudatosan újulnak meg az otthonok.

Új turnéhelyszínek:

- Békés, XV. Madzagfalvi Napok 2013. szeptember 7–8.
- Békéscsaba, VII. Bioritmus Fesztivál 2013. szeptember 13–14.

### ZÖLDköznapi MESÉK és JÁTÉKOK

Látogatóközpont épülete, udvara  
2013. szeptember 13.  
9.00–13.00 óráig

A VII. Bioritmus Fesztivál (www.bioritmusfesztival.hu) első napján bemutatók, kóstolók, játékok és mesék várják az iskolás-, óvodáscsoportokat és idősök klubjait.

- Zöld könyv
- Házi lekvár és házitészta
- Sajtosok, pékek, méhészek
- Zöld mesék és játékok
- Nulla hulladék sátor
- Mesekönyv-cserebere
- Gyógynövény-kavalkád
- Kék Bolygó játék...



Előzetes bejelentkezés szükséges!  
Tel.: 66/445-885

### Közép-békési Helyi Termék Fórum termelőknek

Látogatóközpont nagyterme  
2013. szeptember 13.  
10.00–14.00 óráig

A Közép-békési Területfejlesztési Önkormányzati Társulás egyik célja, hogy a térségben működő termelők nagyobb arányban, helyben értékesítsék az itt megtermelt alapanyagokat és termékeket, hiszen így jelentősen csökkenthetők a szállítási költségek, és jobb minőségű termékekhez juthatnak a fogyasztók. Ennek elősegítése érdekében szervezi meg a Társulás a Közép-békési Helyi Termelők Fórumát. A rendezvényen előadások hangzanak el a helyi termékek jelentőségéről, a biotermelés gyakorlatáról, a Mintamenza programról és aktuális pályázati lehetőségekről. A programhoz helyitermék-bemutató és -vásár is kapcsolódik.

A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött.  
Regisztráció: info@kozepbekes.hu

**OREX**  
ZÁLOG

Nyitva: hétfő-péntek 7–19,  
szombat 8-16 óráig

5600 Békéscsaba, Andrassy út 30-32.  
Telefon: 06 66 446 504

# JÚLIUSTÓL MÉG OLCSÓBBAK LETTÜNK!

Az 5,5 %-os kamat mellett  
most csökkentettük  
a kezelési költséget is!

ÜGYFÉLSZOLGÁLATI TELEFONSZÁMUNK:

06 1 265 5168

HÍVHATÓ: hétfőn 8-20, egyéb munkanapokon 8-16 óráig

www.orex.hu | E-mail: zalog@orex.hu

\*2013. július 1-től felvett záloghitelre érvényes. Hagyományos záloghitelre 90 napos futamidőre: THM: 43,49%. 90 napos futamidőre, 10 000 forintos hitelösszeggel a zálogdíj: 90 napon történő kiváltása esetén 271 Ft kamat (éves 11%) és 660 Ft kezelési költség (egyszeri 6,6%) kerül felszámításra. A 90 napos visszatérítendő teljes összeg: 10 000 Ft. Optimal hitelnél 90 napos futamidőre: THM: 35,92%. 90 napos futamidőre, 10 000 forintos hitelösszeggel a zálogdíj: 90 napon történő kiváltása esetén 135 Ft kamat (éves 5,5%) és 603 Ft kezelési költség (előtérítésként fizetendő, egyszeri 6,03%) kerül felszámításra. Így a folyósított összeg: 9 397 Ft. A 90 napos visszatérítendő teljes összeg (költségek és kamat együttesen): 10 135 Ft. Optimal hitelnél 60 napos futamidőre: THM: 35,92%. 60 napos futamidőre, 10 000 forintos hitelösszeggel a zálogdíj: 60 napon történő kiváltása esetén 90 Ft kamat (éves 1%) és 406 Ft kezelési költség (előtérítésként fizetendő, egyszeri 4,06%) kerül felszámításra. Így a folyósított összeg: 9 594 Ft. A 60 napos visszatérítendő teljes összeg (költségek és kamat együttesen): 10 090 Ft.



## Csabai arcképcsarnok: Ancsin Pálné

Ancsin Pálné nem ismeretlen a csabaiak előtt, a 80 esztendő, örök fiatal, kiváló szervezőkészségéről nevezetes Erzsike néni több évtizede fáradozik a szlovák hagyományok ápolásán, a nyelvi és a tárgyi kultúra megőrzésén, továbbörökítésén.

Erzsike néni 1933. július 3-án született tósgyökeres csabai családban. A Palyik család Jaminában élt, a Mátyás király utcában. Az elemi a gerendási tanyai iskolában végezte, ahol szlovákot is tanítottak, de ő az anyanyelvet már otthonról hozta. A Deák utcai Lorántffy Zsuzsanna Leánygimnáziumban érettségizett 1949-ben (ma Vízmű), a szarvasi tanítóképzőben szerzett diplomát 1958-ban.

Első munkahelye a szabadkígyói általános iskolában volt, majd a békéscsabai városi tanácshoz ment népművelőnek. Innen 1960-ban az 5-6-os számú iskolába került tanítónak, 1972-ben igazgatóhelyettes volt, majd igazgató, egészen 1989-es nyugállományba vonulásáig. Mindig kivette a részét a közéletből, a szlovák kulturális életből: ott volt a Szlovák Klub (1972), a Pávákör (1973), a Csabai Szlovákok Szervezetének (1989) alapításánál, és több évtizeden át a szervezet ügyvezetője is volt. Nevéhez fűződik a Čabianska Ružička énekkar (1995) és a Boleráz citerazenekar (1997), a Háziasszony és Kertbarát Kör (1998), az Orgován népdalkör (1998)



megalakítása. Az ízig-veéig pedagógus Erzsike néni nyugállományba vonulása után sem pihen: a mai napig aktívan koordinálja a csabai szlovákok kulturális életét.

Vándor Andrea

Alžbeta Ančinová je známa v kruhu Čabánov, snáď ani netreba predstavíť večne mladú, 80 ročnú tetu Eržiku, ktorá sa vyznačuje hlavne so svojou organizačnou schopnosťou. Viac desaťročia neúnavne

## Čabianske portréty: Alžbeta Ančinová

pracuje na poli pestovania slovenských tradícií, zachovania, odovzdávania jazykovo a hmotného dedičstva.

Teta Eržika sa narodila 3. júla roku 1933 v starodávnej čabianskej rodine, Palyikovci žili vo Viniciach, na ulici kráľ Mateja. Chodila do gerendájskej sálašskej školy, kde vyučovali aj slovenčinu, síce ona si osvojila materinský jazyk už v rodine. Maturovala v roku 1949 v dievčenskom Gymnázium Zs. Lorántffyovej, diplom si získala v sarvašskom učiteľskom ústave v roku 1958. Prvým jej pracoviskom bola škola v Szabadkígyósi, potom pracovala ako osvetárka na Mestskom úrade v Békešskej Čabe. V roku 1960 začala pôsobiť vo Všeobecnej škole č. 5-6., v

roku 1972 bola zástupkyňou riaditeľa, následne bola riaditeľkou inštitúcie až do odchodu do dôchodku v roku 1989. Vždy bola aktívna na poli verejného a slovenského kultúrneho života: angažovala sa pri založení Slovenského klubu (1972), pávieho krúžku (1973) a Čabianskej organizácie Slovákov (1989), dlhé roky bola úradujúcou predsedníčkou tejto občianskej organizácie. K jej menu sa viaže založenie Speváckeho zboru Čabianska ružička (1995), Citarovej kapely Boleráz (1997), Kruhu gazdiniek a záhradkárov (1998). Rodená pedagogička ani v súčasnosti neoddychuje: dodnes aktívne koordinuje kultúrne aktivity čabianskych Slovákov.

Andrea Vándorová

## Képzőművészeti „halpiac” Hallatlanul sok hal, humor a záró kiállításon

A Jankay galéria adott otthont a XXIII. Csuta Nemzetközi Művésztelep zárókiállításának. A békési művésztelep fővédnöke több mint két évtizede Tuza Béla, aki érdeklődésünkre elmondta, hogy barátjával, Csuta Györggyel huszonkét éve, Svájcban határozták el, hogy Békésre évente meghívják a művészeket.

Az idejű művésztelepen a szertelen fiatalság, a szabadság jellemezte az alkotói légkört – tudtuk meg Tuza Béla lától, aki azt is elárulta, hogy a művésztelep témája a hal volt. Igen érdekes megközelítésű munkák születtek Békésen, amelyekből egy szép csokorra való láthatunk Békéscsabán. A Jankay galériában nem kisebb televíziós személyiség, mint Kepes András író, újság-

író nyitotta meg a tárlatot, aki arról is beszélt, hogy családi szálak fűzik Békéscsabához: dédnagyapja, Braun Hermann volt a tulajdonosa a Berényi úton működő gőzmalomnak. A neves médiaszemélyiségtől természetesen a művészetek sem idegenek, hiszen Kepes György (1905–2001) amerikai professzor, festő, fotográfus, médiaművész a nagybátyja, és nagynénje, Kepes



Kepes András nyitotta meg a tárlatot

Éva neve is közismert a művészeti életben. A megnyitón Klenyán Csaba Liszt-dí-

jas klarinétművész működött közre.

Vándor A.

## Varázslat Békéscsabán

Fáradt voltam, egész nap utaztam, egy levéltári kutatás ebben a melegben Budapestre szólított. Mert történés vagyok, nem zenész. Csak nagyon ismerem, és nagyon szeretem őket. A zenészeket és a mágiát, melyben élnek, a ZENÉT.

Fáradt voltam, és semmi kedvem nem volt emberek közé menni, de Tóth Péter játszott aznap este a Bartók Kamarateremben. A zeneiskolásunkból világhírű zenészé vált zongorista rég nem azért érdekes nekem, mert tőlünk indult (vajon eléggé értékeljük-e a lehetőséget, hogy időről időre visszatér hozzánk?), hanem mert minden varázslatot érvényesített már rajtam, amivel muzsikussá felemleni, össze-



törni és örömmel eltölteni tud nyitott szívű embert.

És elmentem, s ő játszott. Komolyan, pontosan, alázattal, pazarul. Már nem voltam fáradt, s nagyon szerettem az embereket, akikkel megoszthattam ezt az estét, s láttam, hogy ők is így éreznek. Újabb varázslat történt.

Csajányi Melinda

Csaba Center  
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA  
CENTER MOZI

Műsorok

**2013. augusztus 29. – szeptember 4.**

- Repcsik (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Percy Jackson: Szörnyek tengere (szinkr. amerikai fantasy) 3D!
- A végzet ereklýéi – Csontváros (amerikai–német kaland) PREMIER!
- Az elnök végveszélyben (szinkr. amerikai akció) PREMIER!
- Családi üzelmek (szinkr. amerikai vígjáték)
- Elysium – zárt világ (szinkr. amerikai sci-fi)
- Egy hölgy Párizsban (francia–belga–észti dráma) ART!

**2013. szeptember 5–11.**

- One Direction: This Is Us (amerikai dokumentum) PREMIER!
- Riddick (szinkr. amerikai sci-fi akció) PREMIER!
- Halbalhé (szinkr. maláj–kínai animációs vígjáték) PREMIER!
- A végzet ereklýéi – Csontváros (amerikai–német kaland)
- Az elnök végveszélyben (szinkr. amerikai akció)
- Családi üzelmek (szinkr. amerikai vígjáték)
- Repcsik (szinkr. amerikai animáció)
- Blue Jasmine (amerikai dráma)
- The Master (amerikai dráma) ART!

www.csabacenter.hu  
Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól,  
szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól  
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR

Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

Szeptember 8-án országsszerte több városban – így Békéscsabán is – ünneplik a Magyar Dal Napját. Csabi már lelkesen készül a programsorozatra, mert úgy tervezi, hogy együtt fogja majd énekelni a többiekkel a magyar dalokat.

– Azt ugye tudod, Zümikém – kérdezi vidáman Csabi –, hogy az idén Békéscsaba lesz a Magyar Dal Fővárosa?!

KED, DALT, NE, LEK...  
Í, É, A, KE, ROM

Indulj el a csillaggal jelzett szövegdarabkától! Ha a szélek mintája alapján illeszted össze a darabokat, megfejtésül az LGT zenekar egyik dalszövegének részletét olvashatod!

APRÓHIRDETÉS

**INGATLAN**

Szántó utcában építési telek eladó.  
Tel.: 30/366-7616.

Békéscsabán, városközpont közeli csendes utcában kertesi családi ház azonnal beköltözhetően, tehermentesen eladó.  
Íranyár: 9,8 M Ft. Tel.: 30/325-7751.

Békéscsaba külterületén tanya eladó.  
Tel.: 20/980-6008.

Békéscsabán, Jaminában 125 m<sup>2</sup>-es, 2 fürdőszobás, 2 garázsos, parkosított, 1987-ben épült családi ház eladó vagy értékbecsárással lakásra cserélhető.  
Íranyár: 13,9 M Ft. Tel.: 30/342-7226.

**SZOLGÁLTATÁS**

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalom. Lestyan Pál.  
Tel.: 30/481-8071, 66/436-226.

Hűtők, fagyaszók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt.  
Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Gépi rakodást, szállítást, földmunkákat vállalom. Megbízható, pontos munkavégzés. Tel.: 20/929-1791.

Klímák telepítése, forgalmazása, hűtők javítása, villanyszerelés garanciával.  
Tel.: 70/316-8540.

Cserépkályhák, téglakályhák építését, javítását vállalom. Tel.: 30/340-9815.

Redőny, reluxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 66/454-171, 70/212-6776.

On-line pénztárgépek értékesítéséhez számlaképes üzletkötőket keresünk!  
Érd.: onlinescasskft@gmail.com

Zár, redőny, szűnyogháló, napellenző szerelése, javítása, utánfutó-kölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20.  
Tel.: 30/233-4550, 66/636-135.

**OKTATÁS**

A matek megtanulható, ha kell, segíték. Korrepetálás általános iskolásoknak, középiskolásoknak, felsőoktatásban tanulóknak. Tel.: 70/392-0459.

Korrepetálás matematikából általános iskolásoknak. Tel.: 20/238-1620.

Angolnyelv-oktatás. Teljesen kezdőtől felsőfokig. Tel.: 30/345-9237.

Angolnyelv-vizsgákra felkészítés. Nyári intenzív is. Tel.: 30/527-7078.

Angolnyelv-oktatás, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 70/392-0459.

Angolitanítás. Tel.: 70/450-3228.

Angol-, német-, olasznyelv-oktatás ovitól felsőfokig szakmai nyelvvizsgához, külföldi munkavállaláshoz. Tel.: 20/933-6828.

Fedezd fel magadban az atlétát! Játékos foglalkozások 6–12 éveseknek a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club pályáján. Érdeklődni: 20/238-1620.

**EGYÉB**

Kitűnő műszaki állapotban lévő 10 éves Suzuki Swift 1,3-as GLX-C gépkocsi 2015-ig érvényes műszaki vizsgával eladó.  
Tel.: 30/983-2336.

Eladó egy vadonatúj állapotban lévő Hungaropán ajtó, hozzá tartozó kirakati ablakkal, redőnyök ajándékba elvihető, két nagyméretű gyapjú- és egy kézi szövésű szőnyeg, egy tárolóállvány és egy Salgó polcrendszer. Érd: 20/556-5299.



# Most váltson színházbérletet!

*Meghívjuk a Lear királyra!*

A Békéscsabai Jókai Színházban még tart a bérletezés. Új bérleteseink ráadásaként ingyenesen belekóstolhatnak az előző évad kínálatába is.

Budapestben a Thália Színházban szeptember 7-e és 14-e között 11 színház sikerdarabjainak részvételével rendezik meg a Vidéki Színházak Fesztiválját. Színházunk szeptember 10-én 19 órakor szerepel a Tháliában a Lear király című előadással. Előtte, szeptember 5-én itthon, a Jókai színházban újra megnézhetik Shakespeare remekművét Chris Rolls rendezésében.

Jegyek még válthatók, de új bérleteseinket belépődíj nélkül hívjuk meg erre az estére!



összetalálkozhatnak, megismerkedhetnek, gondolatokat cserélhetnek egymással.

Azt szeretnénk, ha a jövőben is mindenki ott lenne, akinek számít a művészetünk és akinek számít a társasá-



Fotó: A-TEAM / Nyári A.

gi élet! Megtisztelő lenne, ha Ön és családja, barátai, munkatársai csatlakoznának ehhez a körhöz, s színházunk díszbemutatóját megelőzően részt vennének velünk egy kiállítás-megnyitón, majd az előadást követően egy fogadáson, amely teret nyújt a találkozáshoz egymással, a szakma nagyjaival, valamint a színház művészeivel.

Díszbemutató-bérletek korlátozott számban még válthatók. További információkért forduljon jegyirodánkhoz!

### BÉRLETEK VÁLTHATÓK:

a színház jegyirodájában hétfőtől péntekig 8.30 és 16.30 között. Telefon: 66/519-550; e-mail: szervezoiroda@jokaiszinhaz.hu, további információ: www.jokaiszinhaz.hu

**Váltson Díszbemutató-bérletet!**

Legyen a bemutató társasági esemény!

A Békéscsabai Jókai Színház mindig is olyan találkozási pont volt (emlékezzünk csak az úgynevezett páholypartikra), ahol városunk, megyénk, a közélet, a gazdasági és a színházi élet kiemelkedő személyei egy felemelő vagy éppen tartalmasan szórakoztató színházi élmény után



# Békéscsaba anno

*Múltbéli beszédes pillanatkép*



**Az egykori trafik előtt talicskás köszörús, fuvaros és csabai polgárok várakoznak**

Látványos, a múltat számkunkra is megőrkítő, sokatmondó pillanatkép tárul elénk az 1925-ben feladott, valószínűleg reklámcélt szolgáló képes levelezőlapról.

A lapon a Ferencz József (ma Szabadság) téri Pakarcai

Mihály dohány-, szivar-, hírlapárudája látható. A felvétel helyszíne abban az időben bizony a városban élő munkanélküliek egyik kedvelt gyülekezőhelye volt. A kép szociális témájú, a szociofotó ismerveinek is megfelel.

A közvetlenül a trafik előtt állóktól a távolabb várakozókig, a talicskás köszörús és a fuvarra váró lovas fogat elkapott pillanata, képben maradása a fotográfus eredeti szándékára is utalhat.

**Gécs Béla**

[www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu)

## Az Alföldvíz nyertesei



Az Alföldvíz Zrt. a szennyvízberuházás kapcsán nyerményjátékot hirdetett azok között, akik a rákötési értesítő kézhezvételét követő egy hónapon belül csatlakoztak a csatornahálózatra. Képünkön Tóth Ilona és Völgyesi László vesz át egy-egy mosógépet Kis Albert Zoltántól, az Alföldvíz területi mérnökségének vezetőjétől. A főnyeremény egy mosogatógép volt, amelynek boldog tulajdonosa Varga Pálné lett

## Európai polgári kezdeményezés

Az európai polgári kezdeményezés jogalkotási javaslat előterjesztésére kéri az Európai Bizottságot olyan ügyekben, amelyekkel kapcsolatban az Unió hatáskörébe tartozik a jogszabályok alkotása. A polgári kezdeményezést a 28 uniós tagország közül legalább 7-ből származó, legkevesebb 1 millió uniós polgárnak kell támogatnia. A 7 tagállam mindegyikében össze kell gyűjteni a minimálisan szükséges számú aláírást.

Bármely uniós polgár, aki betöltötte az európai parlamenti választásokon való részvételre jogosító életkort, aláírhat polgári kezdeményezést.

Minden olyan területre vonatkozóan lehet polgári kezde-

ményezést indítani, amelyen a Bizottság hatáskörébe tartozik a jogalkotási javaslatok előterjesztése. Ilyen terület például a mezőgazdaság, a közlekedés és a közegészségügy.

**További információkért** keresse fel a <http://ec.europa.eu/citizens-initiative> weboldalt vagy forduljon irodánk munkatársaihoz: Europe Direct Tájékoztató Központ a Békés Megyei Könyvtárban (Békéscsaba, Kiss Ernő u. 3.).  
**Telefon:** +36-66/530-200  
**E-mail:** [bekescsaba@europedirect.hu](mailto:bekescsaba@europedirect.hu)  
**Web:** <http://ed.bmk.hu>  
**Web2.0:** [facebook.com/EuropeDirectBekescsaba](https://www.facebook.com/EuropeDirectBekescsaba)

## Aranyérem a múzeumban

*Thék Endre iparos emlékezete*

Az összefogásnak, egy pályázatnak és Orosháza támogatásának köszönhetően egy egymillió forint értékű éremmel gazdagodott a Munkácsy Mihály Múzeum. Thék Endre orosházi származású, egykori bútorgyárosnak az Országos Ipartestületi Kiállításon 1888-ban nyert 55 milliméter átmérőjű, 988 ezrelékes aranytartalmú, 72 gramm súlyú aranyérme szeptember végéig a csabai, utána az orosházi múzeumban látható.

Az aranyéremről a Munkácsy múzeumban beszélt a közelmúltban *Vantara Gyula*, Békéscsaba polgármestere, *dr. Dancsó József*, Orosháza polgármestere, *Medgyesi Pál*, a múzeum megbízott igazgatóhelyettese és *Kocsor János* történész muzeológus.

– Az érem múzeumhoz kerülése az összefogás, közös erőfeszítés eredménye. Az érem a hajdani Békés megyei iparosmester munkájának elismerése, egyben bizonyíték arra, hogy érdemes itt élni és dolgozni, ez a föld is terem elismert, tehetséges embereket – fogalmazott Vantara Gyula polgármester.

Dr. Dancsó József elmondta, hogy Orosháza büszke egykori szülőföldre, akinek

1888-ban elért sikere a mai kor iparosainak is inspiráló lehet arra nézve, hogy érdemes kinek-kinek a saját szakmájában jeleskednie.

Kocsor Jánostól megtudtuk, hogy egy gyűjtő múlt évben ajánlotta megvételre az érmet. Megvásárlásához 700 000 forintot a Nemzeti Kulturális Alap pályázatán nyert a múzeum, a maradék 300 000 forintot Orosháza önkormányzata biztosította, hogy ezzel is emlékeztessenek az egykori elismert iparosra, Thék Endrere, aki nemcsak itthon, de a királyi palota Szent István termének kialakításáért még a párizsi világiállításán is elismerést kapott.

**Mikóczy Erika**



**Az összefogás eredményeként került a múzeumba az érem**

## Péter Erika Másodvirágzása

*„Lélekzetgyűjtés” egy új kötetbe*



**A csabai költő szívesen találkozik az olvasókkal**

**A Kortárs Költők sorozat részeként jelent meg nemrégiben Péter Erika Másodvirágzás című verseskötete. A sarvasi születésű, Békéscsabán élő alkotó a könyvhéten kapta meg a Körösök Gyöngye Díjat.**

– A kiadó javaslatára jelentettük meg a felnőttekhez szóló, új kötetet. „Lélekzeteimből”, ahogyan én nevezem felnőttekhez íródott soraimat, ezúttal *Balázs F. Attila* válogatott, s a könyv címét is neki köszönhetem – hallhattuk *Péter Erikától*, aki arról is mesélt, hogy számára önterápia az írás: ha kiadja magából a benne feszülő gondolatokat, megkönnyebbül; örömmel osztja meg érzéseit másokkal.

– A Másodvirágzásban összegyűjtött versekben is ott a fájdalom, a szenvedés, a gyász, de mindenhol megbújik a remény, a bizakodás, az élni akarás is. Egyre több visszajelzést kapok arról, hogy olvasóim is erőt merítenek ezekből a sorokból, hiszen mindannyian átélünk már kisebb-nagyobb tragédiákat, melyek után nehéz a talpra állás. Boldogsággal

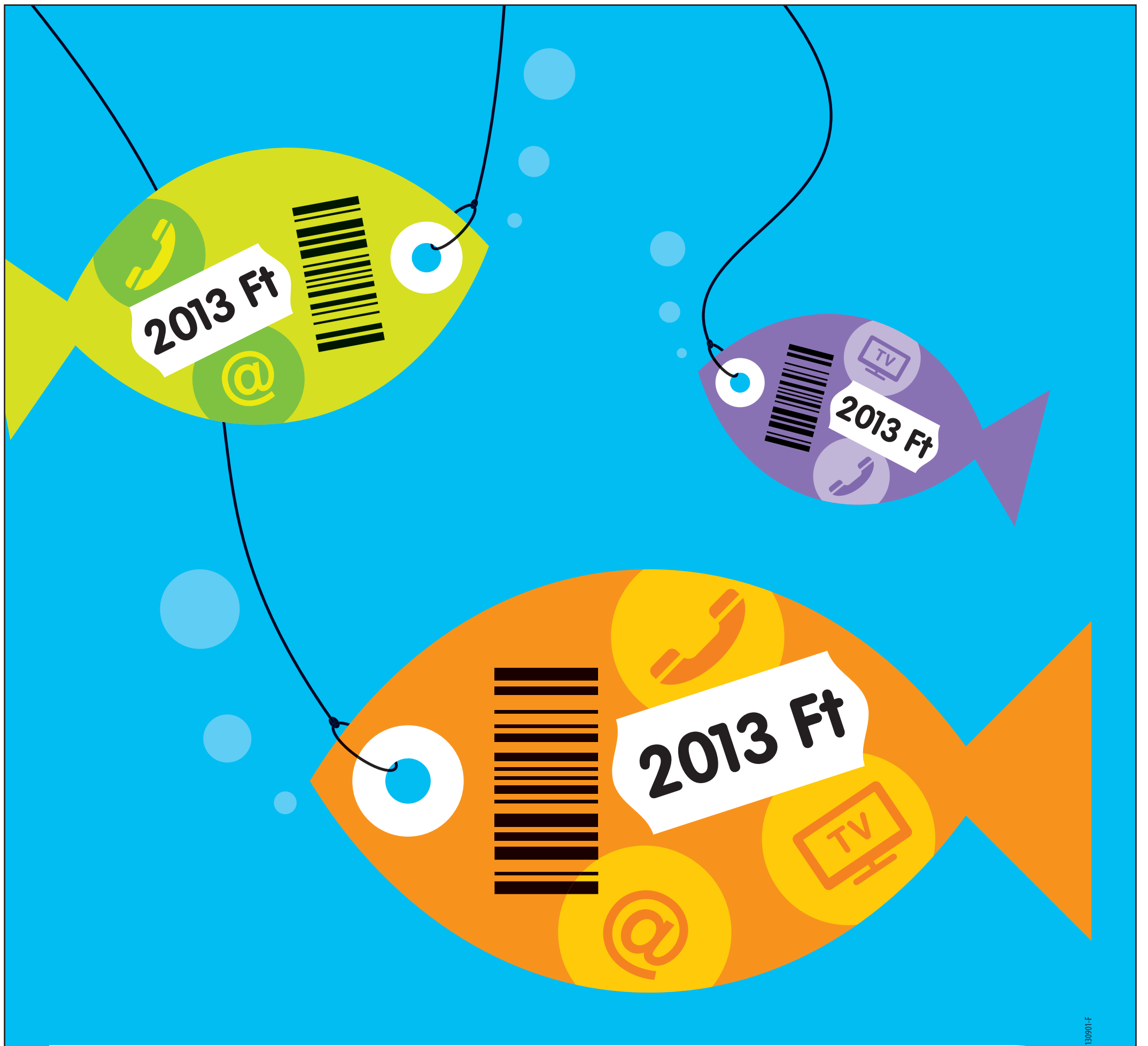
tölt el, ha néhány embernek segítenek a verseim.

Péter Erika Másodvirágzás című kötetét *Kelebi Kiss István* illusztrálta, az utószót *Zalán Tibor* írta, aki így fogalmaz: „Érzékeny, sok pontján vértékeny asszony-költészetet művel e kötet szerzője, melyben vallat és vall, szembeesül sok mindennel és sok kimondásra kész tetőt szemérmesen elhallgat.”

A békéscsabai költő elmondta, továbbra is arra törekszik, hogy művei minél több emberhez eljussanak, ezért szívesen vesz részt író-olvasó találkozókra, s tart zenés-verses előadásokat gyermekeknek. Végezetül megtudtuk, hogy karácsonyra „gyereketek” válogatásával készül, az ifjabb generáció számára szeretne megjelentetni egy új kötetet.

**Gajdács Emese**





## Legyen tiéd az év fogása

### Tévé, internet, telefon együtt – akciós csomagáron!

Válaszd most bármelyik – akár a legnagyobb tévé-, internet- és telefonszolgáltatást együtt tartalmazó – Invilág csomagot 2 éves határozott idejű szerződéssel, és az év végéig csupán 2013 Ft a havi díj!

Az Invilág S csomag havi díja is például – 36 tévé- és rádiócsatornával, 15 M internettel és kedvező telefon-előfizetéssel – év végéig mindössze havi 2013 Ft, és 2014. januártól is csak 4990 Ft.

A részletekről és adott lakcímen elérhető ajánlatokról és szolgáltatásokról érdeklődj a legközelebbi Telepontban, weboldalunkon vagy a 1288-as telefonszámon!

Telepontjaink: Békéscsaba, Csaba Center – Andrassy út 37–43. és Szent István tér 1.  
Kapcsolattartónk: Nagy László Tel.: +36 20 330 90 70

 1288  
invitel.hu

Az ajánlat 2013. augusztus 26-tól visszavonásig érvényes, és a VDSL és optikai FTTH szolgáltatási területünkön belül, meghatározott területeken érhető el, új lakossági előfizetők számára. A 15M internetcsomag kínált le- és feltöltési sebessége FTTH technológián 15,00/5,00 Mbit/s, garantált le- és feltöltési sebessége 7,50/2,50 Mbit/s, VDSL technológián 15,00/0,90 Mbit/s, garantált le- és feltöltési sebessége 5,00/0,512 Mbit/s. Az előfizetői jogviszony határozott időn belüli felmondása esetén az előfizetőt az ÁSZF szerinti kötbérfizetési kötelezettség terheli. A szolgáltatások 12 hónapos határozott idejű, valamint határozatlan idejű szerződés keretében is igénybe vehetők. A díjak az áfát tartalmazzák.



**invitel**  
Távlatokat nyitunk



  
**BORSODI**  
bemutatja:



**Békéscsaba**  
2013. szeptember 6-8.  
Szent István tér  
Andrássy út



Csabai Nyárzáró Kulturális és Gasztronómiai Fesztivál

Operett Gála a Békés Megyei Szimfonikus Zenekarral

20:00



**VI. Csabai Blueskert Fesztivál**

Borsodi Blue Trió Tátrai Tibor vendégszereplésével

Török Ádám és a Mini  
/fúvós és gitáros sztárok közreműködésével/

Póka Egon Experience

Pribojszki Mátyás

Jam Session

18:00



**Magyar Dal Fővárosa  
2013 - Békéscsaba**

Presser Gábor  
"Magyarország együtt dalol"

Hevesi Tamás  
Black-Out • Varga Viktor • Dirty Slippers

Egy Másik Zenekar • Hevesi Happy Band  
Score • Vida Rock Band and Roll • Life of Rock • Kemény Gitárklub

Baby Bone • Randy Marsh Fusion Project • Bartók Béla Vegyeskar  
Calandrella Kamarakórus • Chopin Kórus • Evangélikus Vegyeskar

Játszóház, kézműves foglalkozás  
a Csabagyöngye Kulturális Központ közreműködésével

10:00



A rendezvény  
hivatalos médiapartnerei:



A programok látogatása ingyenes! Kitűnő helyi ételek és italok mérsékelt árakon!

**JÁTSSZ VELÜNK ÉS NYERJ!**

További információk: [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) • [www.csabapark.com](http://www.csabapark.com)

A fesztivál együttműködő partnere a



A fesztivál fővédnöke:

L. Simon László

az Országgyűlés Kulturális és Sajtóbizottságának elnöke,  
az NKA alelnöke

A fesztivál médiapartnerei:



A fesztivál további partnerei:



KÖRÖS AUTÓCENTRUM KFT  
5600 BÉKÉSCSABA, SZARVASI ÚT 66. • Tel.: 66/450-450  
  
[www.korosauto.hu](http://www.korosauto.hu)

[www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu)